

# KORG SP-500 Руководство пользователя

Цифровое пианино

Официальный и эксклюзивный дистрибьютор компании Korg на территории России, стран Балтии и СНГ — компания A&T Trade. Данное руководство предоставляется бесплатно.

Если вы приобрели данный прибор не у официального дистрибьютора фирмы Korg или авторизованного дилера компании A&T Trade, компания A&T Trade не несет ответственности за предоставление бесплатного перевода на русский язык руководства пользователя, а также за осуществление гарантийного и сервисного обслуживания.

© © A&T Trade, Inc.

## Гарантийное обслуживание

По всем вопросам, связанным с ремонтом или сервисным обслуживанием Korg SP-500, обращайтесь к представителям фирмы Korg — компании A&T Trade. Телефон для справок (095) 796-9262, e-mail: info@attrade.ru.

**Для продления срока безотказной работы прибора внимательно изучите данное руководство.**

питание и обратитесь за помощью к ближайшему дилеру компании Korg или в магазин, где был приобретен инструмент.

## Меры предосторожности

Эксплуатация инструмента при перечисленных ниже условиях может привести к выходу его из строя.

- Прямое попадание солнечных лучей
- Повышенные температура или влажность
- Загрязненные или запыленные помещения
- Повышенная вибрация

## Питание

Скоммутируйте блок питания переменного тока с сетевой розеткой соответствующего номинала. Запрещается использовать источники питания с напряжением, отличным от того, на которое рассчитан данный инструмент.

В процессе работы блок питания может нагреваться. Это является штатной ситуацией и не свидетельствует о сбойной работе инструмента. После коммутации блока питания разместите его в легко вентилируемом месте. Избегайте размещения на пластмассовых объектах и других легко воспламеняющихся предметах.

## Радиочастотная интерференция

Инструмент оборудован встроенным микрокомпьютером, который может стать источником помех для расположенных рядом радио- и телевизионных приемников. Старайтесь размещать инструмент как можно дальше от них.

## Эксплуатация

Во избежание поломки не прикладывайте чрезмерных усилий при манипуляциях с переключателями и другими регуляторами инструмента.

## Уход

Для удаления пыли с внешних поверхностей инструмента используйте чистую сухую тряпочку. Применение жидких чистящих средств, растворителей или легко воспламеняющихся полиролей запрещается.

## Не устанавливайте рядом с инструментом посторонних предметов

- Не размещайте рядом с инструментом емкостей, наполненных жидкостью. Попадание влаги на инструмент может привести к его поломке, возгоранию или поражению музыканта электрическим током.
- Не допускайте попадания металлических предметов внутрь корпуса инструмента. Если это все же произошло, отключите

## Маркировка CE для европейских стандартов

Маркировка CE на приборах компании Korg, работающих от сети и выпущенных до 31 декабря 1996 года означает, что они удовлетворяют требованиям стандартов EMC Directive (89/336/EEC) и CE mark Directive (93/68/EEC). Приборы с этой маркировкой, выпущенные после 1 января 1997 года, кроме перечисленных стандартов удовлетворяют еще и требованиям стандарта Low Voltage Directive (73/23/EEC).

Маркировка CE на приборах компании Korg, работающих от батареек, означает, что они удовлетворяют требованиям стандартов EMC Directive (89/336/EEC) и CE mark Directive (93/68/EEC).

## Данные

Вследствие некорректных действий данные, находящиеся во внутренней памяти инструмента, могут быть потеряны. Чтобы этого не произошло, сохраняйте важную информацию на внешнее оборудование. Компания Korg ответственности за потерю данных не несет.

## Введение

### 1. Прежде чем приступить к эксплуатации...

Прочтите параграф, посвященный мерам предосторожности, которые необходимо соблюдать при работе с инструментом.

### Проверьте комплектацию


Убедитесь, что в комплект поставки SP-500 входят следующие аксессуары.

- Пользовательское руководство
- Блок питания переменного тока
- Педаль
- Пюпитр

### 2. Правила пользования руководством

#### Принятые соглашения


Ссылки оформляются в формате <#>, где # — номер страницы руководства в английском варианте. Эта информация отображается в колонтитуле каждой страницы данного руководства.

Символы  и **Замечание** используются для выделения особо важной и справочной информации соответственно.

Для идентификации регуляторов лицевой панели инструмента используются [квадратные скобки].

Имена объектов жидкокристаллического дисплея заключаются в “двойные кавычки”. Выбранный объект можно соответствующим образом модифицировать.

**Замечание** “Залитый” объект соответствует включенному состоянию, “пустой” (обрамленный рамкой) — выключенному.

 Если для функции Help (помощь) выбрать опцию “English”, то справочная информация будет отображаться на английском языке, если “Japanese” — то на японском. Во втором случае допускается отображение части информации латинским шрифтом.

Значения параметров экрана дисплея, приводимые в данном руководстве, используются исключительно в качестве примера и могут не совпадать с появляющимися на экране реального инструмента.

### 3. Основные возможности

#### Ощущение рояльной клавиатуры

SP-500 реализует технологию RH2 (Real Weighted Hammer Action 2), имитирующую дифференцированную взвешенность четырех диапазонов реального рояля.

#### Разнообразие тембров

Инструмент укомплектован 412 программами, включая 16 наборов ударных, которые построены на базе запатентованной системы стереофонического сэмплирования компании Korg.

Функция совмещения программ (Layer) позволяет воспроизводить в заданном диапазоне клавиатуры два звука одновременно, а функция разделения — разбивать клавиатуру на два диапазона, на каждый из которых назначается свой тембр.

#### Универсальные ритмические стили

Секция аккомпанемента обеспечивает работу с разнообразными ритмическими стилями самых разнообразных музыкальных направлений.

#### Эффекты

Инструмент оборудован двумя цифровыми процессорами эффектов, на каждый из которых можно назначить любой из 37 алгоритмов обработки, включая реверберацию или хорус.

#### Педали

Для коммутации с демпферной педалью, незаменимой при игре фортепианными тембрами, предусмотрено гнездо Damper. Кроме того, с гнездом Assignable Switch можно скоммутировать приглушающую педаль или другой переключатель. Опциональная педаль DS-1H позволяет управлять уровнем эффекта, изменяя угол наклона педали.

### Метроном

Для включения метронома предусмотрен отдельный переключатель. Кроме того, можно регулировать громкость сигнала метронома.

### Секвенсер

Помимо клавиатурного, секвенсер позволяет записывать еще пять дополнительных треков. Таким образом можно записать партии небольшого камерного ансамбля или группы.

При необходимости можно записать партии автоаккомпанемента. Содержимое внутренней памяти, рассчитанной на хранение до 100 песен, не сбрасывается даже при отключении питания инструмента.

### Пошаговая запись

Функция пошаговой записи позволяет вводить партитуру автоматического аккомпанемента в статичном режиме. Она очень удобна при записи автоаккомпанемента, уже представленного в символах аккордов музыкальной нотации.

### Чувствительность клавиатуры

Чувствительность клавиатуры — одна из наиболее значимых характеристик фортепиано. SP-500 позволяет выбирать одну из шести установок чувствительности, настраивая инструмент под индивидуальные особенности конкретного исполнителя.

Также доступна установка, в которой динамика исполнения на звук не влияет. Она ориентирована главным образом на игру тембрами органа и т.п.

### Строй

Инструмент позволяет играть в 10 различных строях, начиная от классических и заканчивая этническими. Кроме того, пользователь может запрограммировать четыре собственных строя.

### Транспонирование

Функция транспонирования (Transpose) облегчает задачу смены тональности.

### MIDI

MIDI-разъемы предназначены для коммутации инструмента с компьютером или другим оборудованием, поддерживающим работу в формате MIDI. Они обеспечивают возможность записи исполнения в компьютерный секвенсер.

### Сенсорный жидкокристаллический дисплей

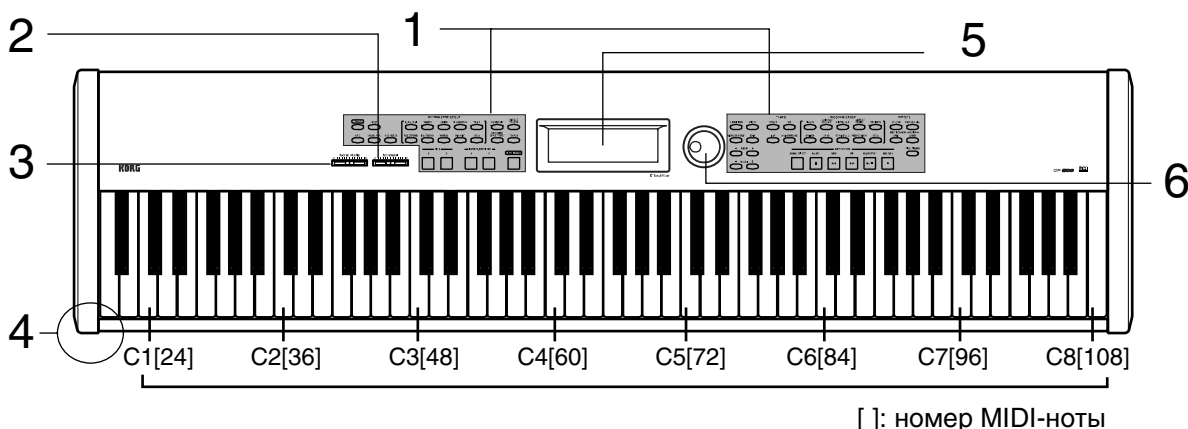
Графический жидкокристаллический дисплей с разрешением 64 x 240 пиксел обеспечивает простоту и удобство управления инструментом. Для манипуляций с его объектами достаточно прикоснуться к соответствующей области экрана дисплея.

## 4. Схемы панелей

### Лицевая панель

#### 1. Операционная панель

Все регуляторы описаны на стр. <12>.



## 2. Слайдер [ACC VOLUME]

При использовании автоаккомпанемента или воспроизведении демонстрационных песен этот слайдер управляет громкостью звуков, источником которых не является собственно клавиатура инструмента. Если установить его в **0**, то будут воспроизводиться только звуки, извлекаемые непосредственно с помощью клавиатуры инструмента.

## 3. Слайдер [MASTER VOLUME]

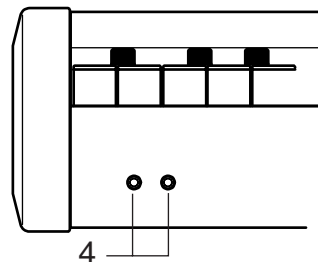
Определяет общий уровень сигнала на выходах для наушников и основных выходах (см. стр. <14>).

## 4. Выходы для наушников

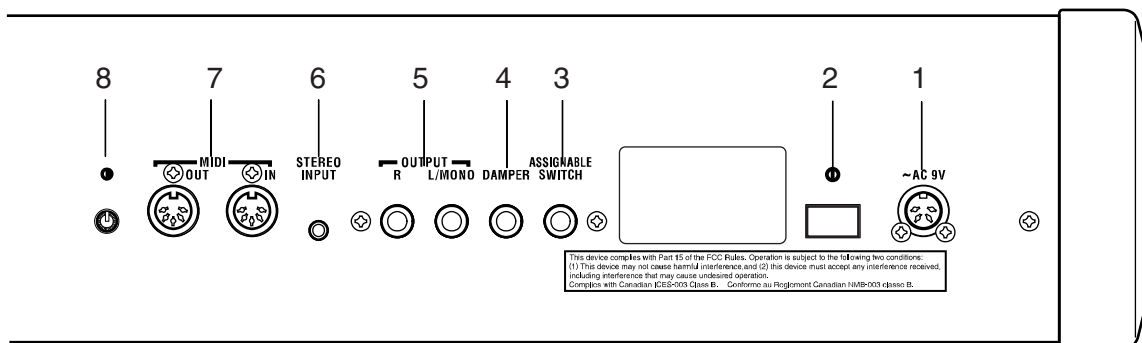
Предназначены для коммутации со стереофоническими наушниками. Допускается одновременное подключение двух пар наушников. Разъемы под наушники выполнены на 1/8" стереофонических миниджеках (см. стр. <13>).

## 5. Сенсорный дисплей (см. стр. <15>)

## 6. Колесо (см. стр. <16>)



## Тыльная панель



### 1. Разъем AC 9V

Используется для коммутации с входящим в комплект поставки блоком питания переменного тока (см. стр. <14>).

### 2. Переключатель [POWER]

Используется для включения/выключения питания (см. стр. <14>).

### 3. Гнездо ASSIGNABLE SWITCH

Используется для коммутации с педалью, входящей в комплект поставки или с опциональной демпферной педалью DS-1H (см. стр. <13>, <33> и <66>).

### 4. Гнездо DAMPER

Используется для коммутации с педалью, входящей в комплект поставки или с опциональной демпферной педалью DS-1H (см. стр. <13>, <33> и <66>).

### 5. Гнезда OUTPUT

Выходы, используемые для коммутации со входами внешнего аудиооборудования для усиления сигнала или его записи. Уровень сигнала на выходах SP-500 регулируется с помощью слайдера [MASTER VOLUME].

Для получения стереофонического сигнала коммутируются оба гнезда (L/MONO и R), монофонического — только гнездо L/MONO. Для передачи сигнала используются кабели с 1/4" джеками.

### 6. Гнездо INPUT

Используется для прослушивания сигнала внешних источников звука (CD-проигрыватель или другое аудиооборудование) через наушники, скоммутированные с соответствующими гнездами SP-500. Уровень сигнала определяется с помощью регулятора громкости внешнего оборудования. Для коммутации применяется кабель с 1/8" миниджеками.

### 7. Разъемы [MIDI]

Используются для коммутации и обмена данными с другим MIDI-оборудованием, например, синтезатором, секвенсером или ритм-машинкой (см. стр. <69>).

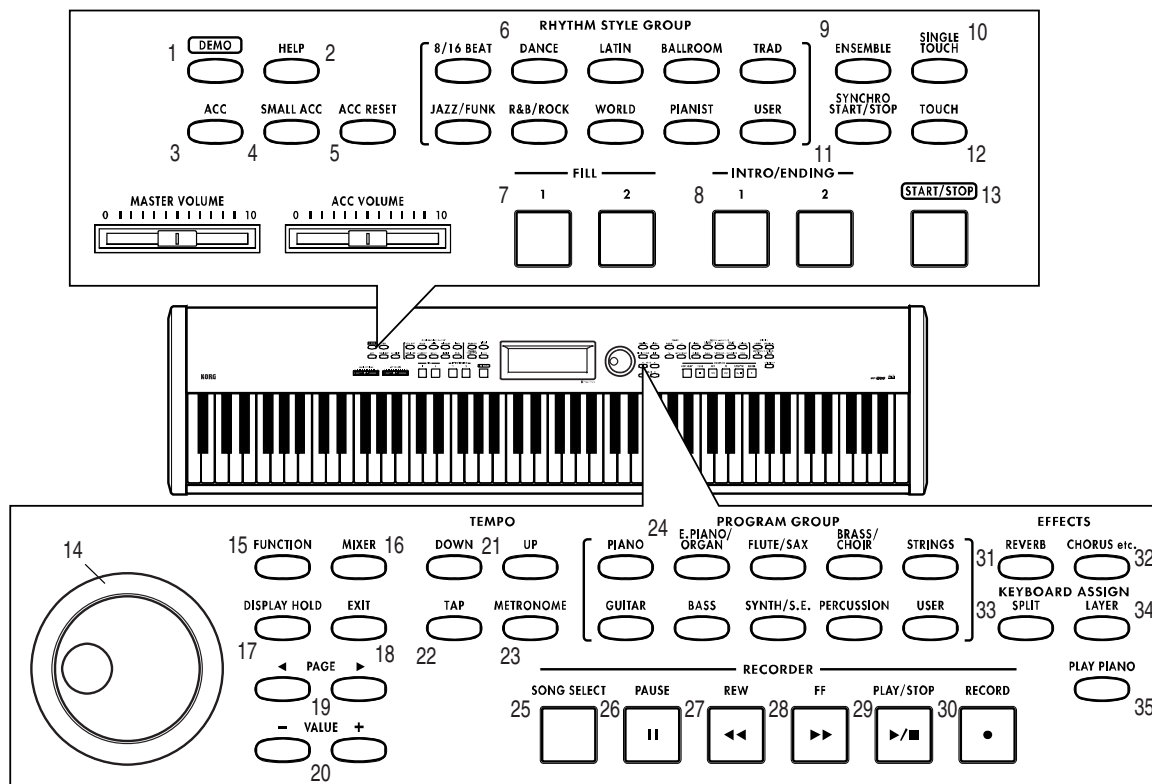
### 8. Контрастность

Регулирует контрастность изображения дисплея (см. стр. <15>).

### 9. Отверстия для установки пюпитра (см. стр. <14>)



## Операционная панель



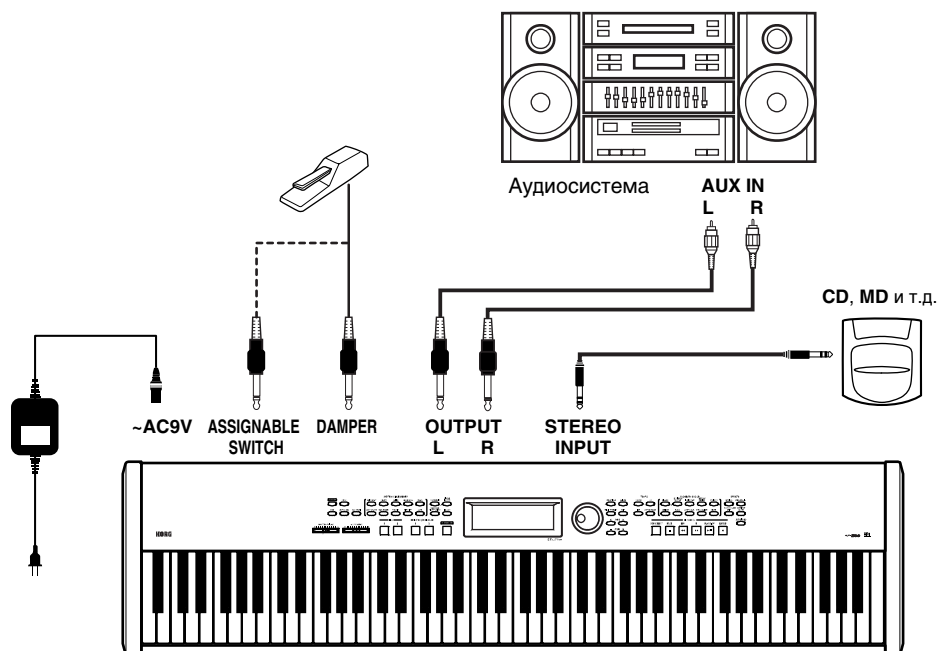
- |                                        |           |                                    |           |
|----------------------------------------|-----------|------------------------------------|-----------|
| 1. Переключатель [DEMO]                | стр. <19> | 18. Переключатель [EXIT]           | стр. <16> |
| 2. Переключатель [HELP]                | стр. <17> | 19. Переключатели [PAGE ◀, ▶]      | стр. <16> |
| 3. Переключатель [ACC]                 | стр. <37> | 20. Переключатели [VALUE -, +]     | стр. <16> |
| 4. Переключатель [SMALL ACC]           | стр. <45> | 21. Переключатели [TEMPO UP, DOWN] | стр. <39> |
| 5. Переключатель [ACC RESET]           | стр. <38> | 22. Переключатель [TAP TEMPO]      | стр. <39> |
| 6. Секция [RHYTHM STYLE GROUP]         | стр. <38> | 23. Переключатель [METRONOME]      | стр. <31> |
| 7. Переключатели [FILL 1, 2]           | стр. <44> | 24. Секция [PROGRAM GROUP]         | стр. <24> |
| 8. Переключатели [INTRO/ENDING 1, 2]   | стр. <43> | 25. Переключатель [SONG SELECT]    | стр. <51> |
| 9. Переключатель [ENSEMBLE]            | стр. <42> | 26. Переключатель [PAUSE]          | стр. <52> |
| 10. Переключатель [SINGLE TOUCH]       | стр. <44> | 27. Переключатель [REW]            | стр. <52> |
| 11. Переключатель [SYNCHRO START/STOP] | стр. <41> | 28. Переключатель [FF]             | стр. <52> |
| 12. Переключатель [TOUCH]              | стр. <34> | 29. Переключатель [PLAY/STOP]      | стр. <50> |
| 13. Переключатель [START/STOP]         | стр. <38> | 30. Переключатель [RECORD]         | стр. <49> |
| 14. Индикаторы [BEAT]                  | стр. <38> | 31. Переключатель [REVERB]         | стр. <29> |
| 15. Переключатель [FUNCTION]           | стр. <63> | 32. Переключатель [CHORUS и т.д.]  | стр. <30> |
| 16. Переключатель [MIXER]              | стр. <40> | 33. Переключатель [SPLIT]          | стр. <27> |
| 17. Переключатель [DISPLAY HOLD]       | стр. <16> | 34. Переключатель [LAYER]          | стр. <26> |
|                                        |           | 35. Переключатель [PLAY PIANO]     | стр. <28> |

# Подготовка инструмента к работе

## 1. Прежде чем включить питание

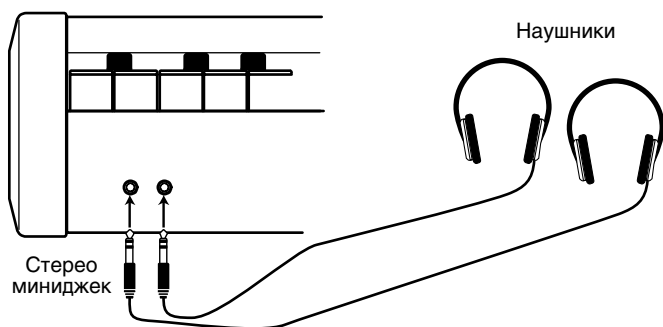
Прежде чем включить питание инструмента, скоммутируйте педаль, входящую в комплект поставки, а также внешнюю систему звукоусиления.

### Коммутация



### Использование наушников

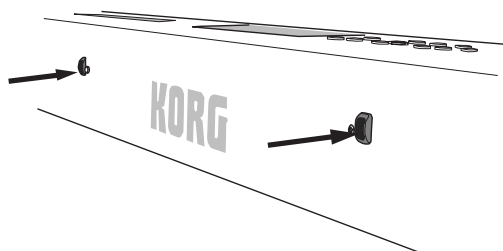
Скоммутируйте наушники с одним из гнезд, расположенных в левой части лицевой панели инструмента. Поскольку в SP-500 предусмотрено два таких гнезда, то с ним можно скоммутировать две пары наушников.



**!** Прослушивание сигнала в наушниках на повышенном уровне громкости в течении длительного промежутка времени может привести к повреждению слуха.

### Использование пюпитра

Музыкальный пюпитр вставляется в отверстия, расположенные на тыльной панели инструмента.

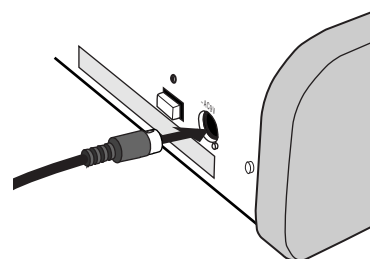


### Включение питания

#### 1. Скоммутируйте блок питания

Вставьте круглый разъем адаптера переменного тока в гнездо AC9V, расположенное на тыльной панели SP-500.

Скоммутируйте адаптер с сетевой розеткой.



**!** Прежде чем приступить к коммутации блока переменного тока, убедитесь, что отключено питание инструмента (переключатель [POWER]). Сначала блок коммутируется с гнездом AC9V, которое расположено на тыльной панели SP-500, а затем — с сетевой розеткой.

**!** Допускается использование только штатного блока питания переменного тока, который входит в комплект поставки инструмента. Убедитесь, что номинал напряжения сети соответствует используемому в SP-500.

#### 2. Включите питание

Нажмите на переключатель [POWER], расположенный на тыльной панели инструмента. При включении питания загорятся светодиоды панели и на дисплей выведется стартовая картинка.



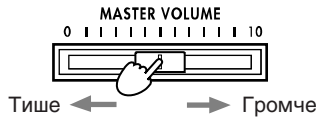
## Выключение питания

Нажмите еще один раз на переключатель [POWER]. Дисплей погаснет.

- Отключение питания в процессе обмена данными может привести к потере содержимого памяти. В этом случае при включении питания инструмента данные пользователей стилей, пользовательских программ и установки All Setup автоматически сбрасываются в заводские сетные значения.

## Регулировка громкости

Регулировка уровня сигнала на выходах для наушников и гнездах [OUTPUT], расположенных на тыльной панели инструмента, осуществляется с помощью регулятора [MASTER VOLUME]. Для увеличения уровня громкости переместите его вправо, для уменьшения — влево. В крайнем левом положении звук мьютируется.



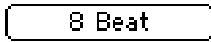
## Основные функции

### 1. Жидкокристаллический дисплей

#### Объекты дисплея

SP-500 оборудован сенсорным дисплеем, позволяющим манипулировать его объектами с помощью прикосновений к соответствующим частям экрана. Пользовательский интерфейс дисплея обеспечивает функции выбора страниц, определения значений, перемещения диапазонов или редактирования установок.

**Элемент (прямоугольная рамка с закругленными углами):**



Для выбора элемента прикоснитесь к соответствующей области экрана дисплея, чтобы он выделился. В этом состоянии с помощью колеса или кнопок [VALUE] можно отредактировать его значение. Если изображение элемента включает символы "▲" "▼", то его значение можно отредактировать, прикасаясь к пиктограммам "▲" "▼".

**Кнопки (прямоугольная рамка):**



При нажатии на кнопку выполняется назначенная на нее операция или открывается соответствующая страница. Если изображение кнопки включает символы "▲" "▼", то ее значение можно отредактировать, прикасаясь к пиктограммам "▲" "▼".

#### Отмечаемые поля:



При каждом прикосновении к полю его значение изменяется на обратное. Включенному состоянию ("On") соответствует "залитый" прямоугольник, выключенному ("Off") — пустой, обрамленный рамкой.

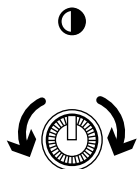
#### Кнопки альтернативного выбора:



Используются для выбора одной из множества возможных опций. Для выбора конкретной опции необходимо прикоснуться к соответствующей области экрана дисплея.

#### Контрастность дисплея

Для управления контрастностью дисплея предусмотрен регулятор [CONTRAST].



#### Работа с дисплеем

Для выбора объекта дисплея достаточно легкого прикосновения к соответствующей области экрана. Приложение чрезмерных

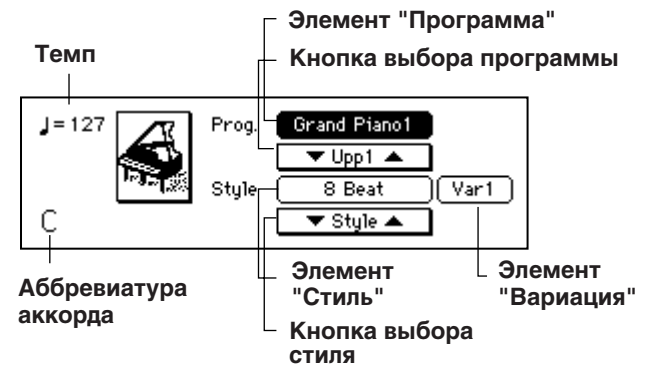
усилий может привести к неадекватной работе интерфейса или вывести его из строя. Недоступные объекты экрана дисплея отображаются серым цветом.

- Для предотвращения выхода сенсорного дисплея из строя необходимо придерживаться следующих правил.

- Не прикасайтесь к экрану дисплея острыми предметами или жесткими предметами, например, шариковой ручкой.
- Не царапайте края экрана ручкой, ногтем и другими подобными предметами.

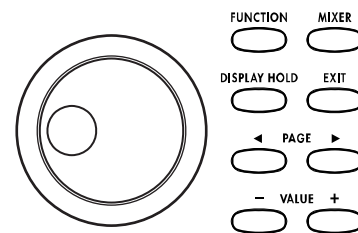
## Главная страница

Выводится на экран дисплея при включении инструмента. В большинстве случаев при игре на SP-500 используется именно эта страница.



- При включении/выключении питания инструмента на дисплее могут возникнуть помехи, которые не являются признаком сбоя работы прибора.

## Операционная панель



#### Переключатели [PAGE ◀ / ▶]

Если при выборе звука или стиля на дисплее выводятся символы "1/2" или "1/3", то эти переключатели можно использовать для навигации по страницам дисплея.

#### Переключатель [EXIT]

Используется для перехода к предыдущему экрану.

#### Переключатель [DISPLAY HOLD]

Если светодиод переключателя [DISPLAY HOLD] не горит, то при использовании переключателей [PROGRAM GROUP] или [RHYTHM STYLE GROUP] для выбора программы или стиля на дисплее на несколько секунд выводится соответствующая страница, а затем происходит переход к прежней.

Страницы подобного типа называются ниспадающими.

Если светодиод кнопки [DISPLAY HOLD] горит, то страница фиксируется и перехода к предыдущей не происходит. Для возврата к загруженной ранее странице нажмите на кнопку [EXIT].

Имеется возможность определения длительности интервала, в течении которого на дисплее выводится ниспадающая страница (см. стр. <68>).

При включении питания инструмента функция фиксации ниспадающей страницы отключается (светодиод кнопки [DISPLAY HOLD] не горит).

#### Переключатели VALUE [+]/[-], колесо

Для определения значения элемента экрана дисплея можно использовать колесо или переключатели [+]/[-], расположенные на



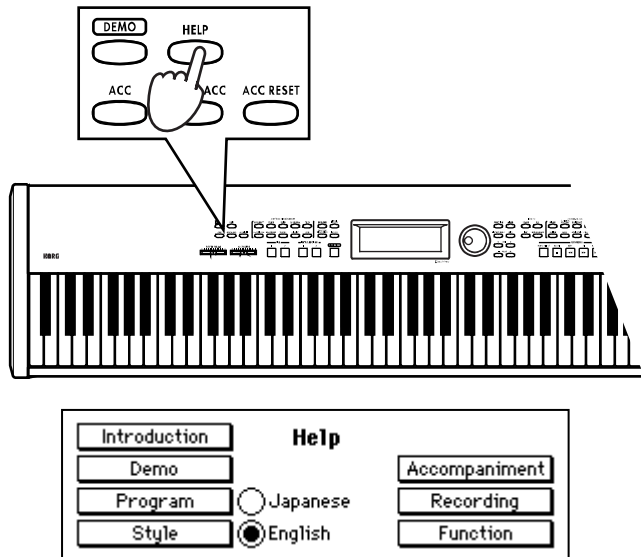
лицевой панели инструмента. В отличие от колеса, переключатели удобны для изменения значения в небольшом диапазоне.

### 3. Меню Help (справка)

Функция Help используется для вывода на дисплей краткой справочной информации о работе инструмента.

#### 1. Нажмите на переключатель [HELP]

Светодиод переключателя загорится и на дисплей выведется содержание справочного меню.



#### 2. Выберите язык пользовательского интерфейса

Для представления информации на английском нажмите на кнопку альтернативного выбора "English", на японском — на кнопку "Japanese". Аналогичным образом можно выбрать язык интерфейса и для других экранов, отличных от экрана Help.

Не отключайте питание инструмента во время смены языка пользовательского интерфейса.

#### 3. Выберите элемент

Для получения справки нажмите на соответствующую кнопку сенсорного дисплея.

КНОПКА	ИНФОРМАЦИЯ РАЗДЕЛА
Introduction	Работа со страницей Help и простые функции
Demo	Прослушивание демонстрационных песен
Program	Выбор программы
Style	Выбор стиля
Accompaniment	Использование автоаккомпанемента
Recording	Запись
Function	Список страниц [FUNCTION]

#### Символы экрана дисплея

- [ ] Переключатели лицевой панели.
- “ ” Кнопки сенсорного дисплея.
- “>>” Первая страница меню Help.
- “<<” Последняя страница меню Help.
- “/” Индикатор наличия нескольких страниц.
- “[ ]:ON” Подсказка, говорящая о том, что для включения индикатора необходимо нажать на соответствующий переключатель.
- “[ ]:OFF” Подсказка, говорящая о том, что для выключения индикатора необходимо нажать на соответствующий переключатель.

### 4. Перемещение по страницам

Для перехода к следующей странице нажмите на кнопку [PAGE ▶].

Для возврата к меню страницы Help нажмите на кнопку [EXIT].

### 5. Выход из меню Help

Нажмите на кнопку [HELP], чтобы ее светодиод погас. На дисплей выведется страница, которая была загружена в момент перехода к меню Help.

## Демонстрационный режим

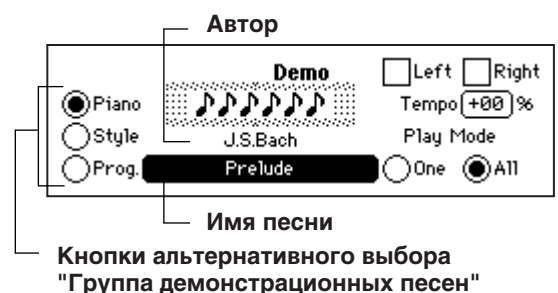
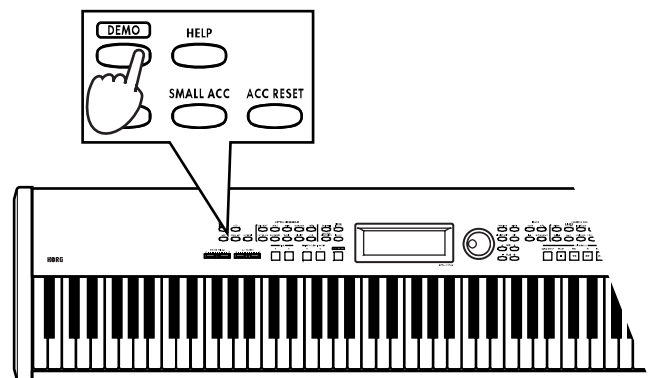
### 1. Прослушивание демонстрационных песен

SP-500 содержит 24 демонстрационных песни группы "Piano", 9 демонстраций группы "Style" и 9 демонстраций группы "Prog.". Демонстрационный режим позволяет оценить потенциальные возможности инструмента.

#### Прослушивание демонстрационных песен

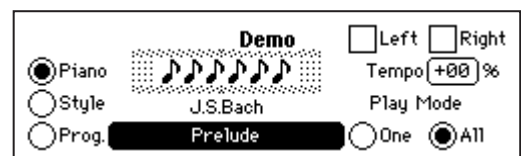
##### 1. Нажмите на переключатель [DEMO]

Светодиод переключателя [DEMO] загорится и на дисплей выведется страница "Demo".



##### 2. Выберите "Демонстрационную группу"

С помощью кнопок альтернативного выбора определите группу, в которой находится требуемая демонстрационная песня.



##### 3. Выберите песню

Прикоснитесь к элементу "Имя песни" и с помощью колеса или переключателей [VALUE] выберите песню, которую необходимо прослушать.

Список демонстрационных песен приведен на странице <83>.

**Замечание** Элемент "Имя песни" можно выбрать следующим образом. Для выбора песни из группы "Style" (стиль) нажмите на соответствующий переключатель.

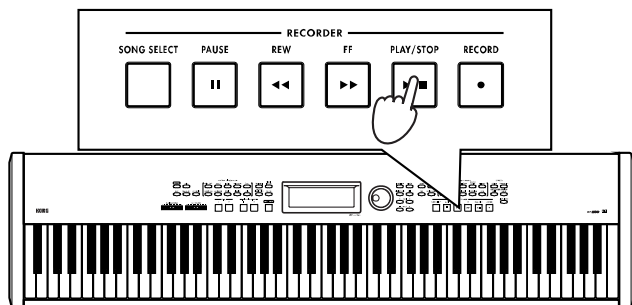
тель лицевой панели секции [RHYTHM STYLE GROUP], а для выбора песни из группы “Prog.” (программа) — на требуемый переключатель секции [PROGRAM GROUP].

#### Прослушивание всех песен выбранной группы

Для прослушивания всех демонстрационных песен выбранной группы нажмите на кнопку “Play Mode/All”. Песни воспроизводятся последовательно, начиная с выбранной. Для воспроизведения только выбранной песни нажмите на кнопку “Play Mode”/“One”.

## 4. Запустите воспроизведение демонстрационной песни

Нажмите на переключатель RECORDER [PLAY/STOP].



Для регулировки громкости воспроизведения демонстрационной песни используется слайдер [ACC VOLUME]. Если он установлен в 0, то воспроизведение мьютируется.

#### Останов воспроизведения демонстрационной песни

Для останова воспроизведения демонстрационной песни нажмите на переключатель [PLAY/STOP]. Для выхода из режима прослушивания демонстрационных песен нажмите на переключатель [EXIT]. Светодиод переключателя [DEMO] погаснет и загрузится главная страница.

#### Временный останов воспроизведения демонстрационной песни (пауза)

Для временного останова воспроизведения демонстрационной песни нажмите на переключатель [PAUSE]. Для продолжения воспроизведения демонстрационной песни с точки останова нажмите на переключатель [PAUSE] еще один раз.

#### Смена тембра клавиатуры при запущенном воспроизведении демонстрационной песни

Одновременно с воспроизведением демонстрационной песни можно играть на клавиатуре инструмента. При этом ноты воспроизводятся тембром, выбранным до того, как был нажат переключатель [DEMO]. Для смены программы перейдите к главной странице, нажав один раз на кнопку [DEMO], и выберите требуемую (см. стр. <24>).

## 2. Репетиция вместе с воспроизведением демонстрационной песни

Если нажата кнопка альтернативного выбора “Группа демонстрационных песен”/“Piano”, то при воспроизведении демонстрационной песни можно использовать следующие функции.

### Раздельная репетиция партий левой и правой рук

При воспроизведении демонстрационных песен группы “Piano” можно мьютировать партию левой или правой руки и исполнять ее в режиме реального времени.

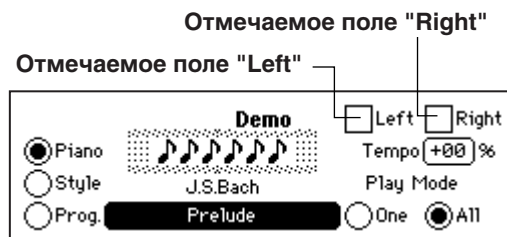
#### 1. Выберите песню, которую необходимо отрепетировать

Как это было описано выше в разделе “1. Прослушивание демонстрационных песен” выберите песню группы “Piano”.

Если выбрана демонстрационная песня из другой группы, то описанные ниже функции недоступны.

## 2. Приберите громкость партии, которая будет репетироваться

Для уменьшения громкости партии левой руки отметьте поле “Left”, партии правой руки — поле “Right”.



## 3. Запустите воспроизведение демонстрационной песни.

Для запуска воспроизведения демонстрационной песни нажмите на кнопку [PLAY/STOP]. Играйте “живую” партию, громкость которой была уменьшена.

**Замечание** Для регулировки громкости партии, исполняемой на клавиатуре инструмента, используется слайдер [MASTER VOLUME], а для управления громкостью демонстрационной песни — слайдер [ACC VOLUME]. Громкость приглушенной партии вдвое меньше уровня, заданного с помощью слайдера [ACC VOLUME].

## Управление темпом демонстрационной песни

На начальном этапе разучивания партии темп воспроизведения демонстрационной песни можно уменьшить.

### 1. Определение темпа

На странице “Demo” прикоснитесь к элементу “Темпо” и с помощью колеса или переключателей [VALUE] определите его значение. Установка “+00%” соответствует оригинальному темпу. Положительные значения соответствуют ускорению темпа, отрицательные — замедлению. Диапазон регулировки темпа составляет -50% — +50%.

## Игра на SP-500

### 1. Извлечение звука

Включите питание инструмента и для воспроизведения звука сыграйте что-нибудь на клавиатуре инструмента.

### Включение питания

Скоммутируйте блок питания переменного напряжения, наушники и педаль как это было описано на странице <14>. Включите питание SP-500.

#### 1. Включите питание

Установите слайдер [VOLUME] в состояние 0.

Нажмите на переключатель [POWER], расположенный на тыльной панели инструмента. При включении питания загораются индикаторы панели и на дисплей выводится стартовая страница загрузки.



#### Выключение питания

Нажмите еще один раз на переключатель [POWER]. Светодиодные индикаторы панели погаснут.



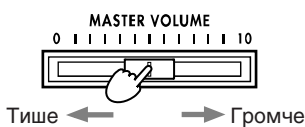
## 2. Игра на клавиатуре

Играя на клавиатуре инструмента, постепенно увеличивайте громкость с помощью слайдера [VOLUME].

**Замечание** При использовании внешнего аудиооборудования уровень громкости устанавливается также с помощью соответствующих регуляторов системы звукоусиления.

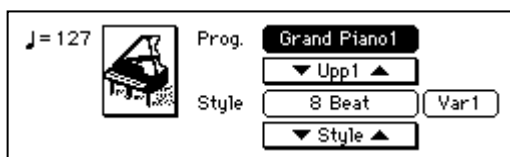
## Регулировка громкости

Установите слайдер [MASTER VOLUME] в среднее положение. При перемещении его вправо громкость будет увеличиваться, влево — уменьшаться. В состоянии "0", сигнал мьютируется.



## 2. Выбор программ

SP-500 имеет 412 тембров, разбитых на десять групп. Каждый из тембров группы называется программой.

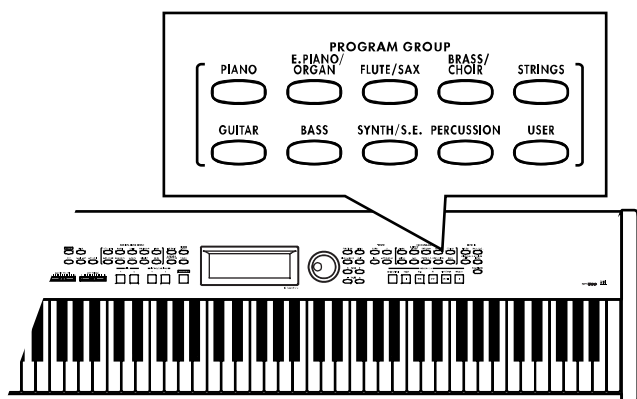


## Смена программы

### 1. Выберите группу программ

Для включения функции фиксации страницы дисплея DISPLAY HOLD нажмите на переключатель [DISPLAY HOLD]. Затем, для выбора требуемой группы программ, нажмите на соответствующий переключатель [PROGRAM GROUP]. На дисплее выведется ниспадающее меню со списком программ группы.

**Замечание** При включенной функции фиксации страницы дисплея ниспадающее меню автоматически не сворачивается.



### 2. Выберите программу

Для выбора программы в ниспадающем меню нажмите на соответствующую кнопку экрана дисплея. Если на дисплее появляются символы "1/2", "2/3" и т.д., то для перехода к следующей странице со списком программ можно использовать переключатель [PAGE ▸] или колесо. Список программ инструмента приводится на странице <75>.



### 3. Перейдите к главной странице

Для возврата к главной странице нажмите на кнопку [EXIT]. Теперь при игре на клавиатуре инструмента будет воспроизводиться тембр выбранной программы.

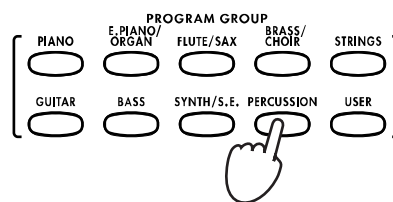
**Замечание** Существуют альтернативные способы выбора программы внутри группы.

- На главной странице программы текущей группы можно выбирать, нажимая на "▼ Upp 1 ▲".
- Находясь на главной странице, выберите элемент "Программа". Затем, с помощью колеса или переключателей [VALUE] выберите нужную программу из текущей группы.
- Находясь на главной странице, прикоснитесь к пиктограмме с изображением инструмента. Раскроется ниспадающее меню со списком программ текущей группы. Выберите требуемую программу.

## Выбор программ перкуссионных инструментов

С помощью клавиатуры инструмента можно извлекать звуки перкуссионных инструментов.

### 1. Нажмите на переключатель PROGRAM GROUP [PERCUSSION]



### 2. Выберите программу

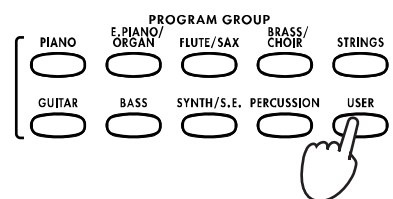
При выборе на странице "5/6" программы, имя которой оканчивается символами "kit" ("GM kit 1" — "SFX kit"), на каждую из нот клавиатуры инструмента назначается свой звук ударных (см. стр. <81>).

## Выбор пользовательских программ (группа [USER])

Для удобства выбора программы пользовательской группы можно переупорядочить или создать собственную группу, в которую будут включены наиболее часто используемые программы (см. стр. <34>).

### 1. Нажмите на переключатель PROGRAM GROUP [USER]

На дисплей выведется список программ, загруженных в SP-500.



### 2. Выберите программу

Теперь можно играть на клавиатуре инструмента тембром выбранной программы.

## 3. Комбинирование программ

### Функция совмещения программ (одновременная игра двумя звуками)

Функция совмещения программ Layer позволяет накладывать программы друг на друга. В этом режиме при взятии ноты на клавиатуре инструмента воспроизводятся оба тембра одновременно.

### 1. Нажмите на переключатель [LAYER]

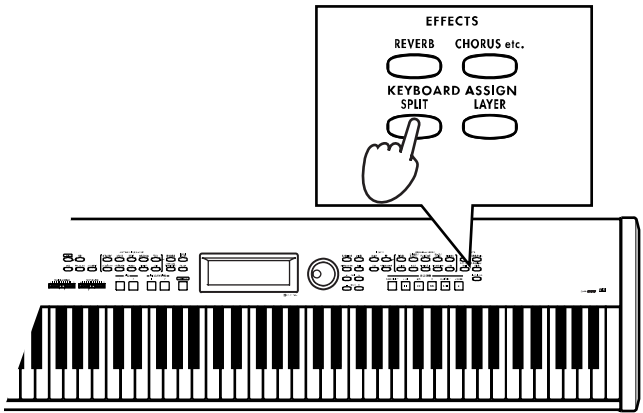
Светодиод переключателя [LAYER] загорится и на дисплее выведется страница "Layer".

## Выбор различных программ для нижнего и верхнего диапазонов клавиатуры (разделение клавиатуры)

С помощью функции разделения **Split** на нижний и верхний диапазоны клавиатуры можно назначить различные программы.

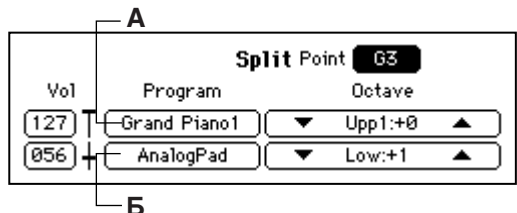
### 1. Нажмите на переключатель [SPLIT]

Светодиод переключателя [SPLIT] загорится и на дисплее выведется страница "Split".



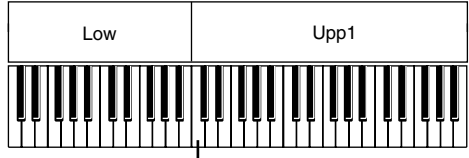
### 2. Назначьте программу на каждый из диапазонов

Для выбора программы верхнего диапазона клавиатуры ("Upp1") прикоснитесь к элементу "A", нижнего ("Low") — к элементу "Б". Затем выберите требуемую программу (см. стр. <24>).



### 3. Отрегулируйте баланс программ

Выберите в окне "Layer" элемент "Vol" соответствующей программы и с помощью колеса или переключателей [VALUE] отрегулируйте громкость. Диапазон регулировки громкости равен 0 (минимум) — 127 (максимум).



Точка разделения клавиатуры

### 4. Выберите высоту настройки каждой из программ

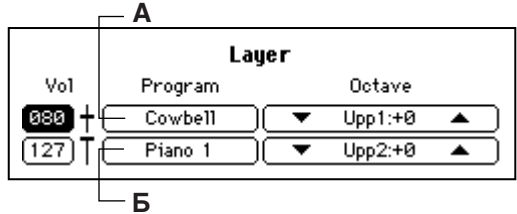
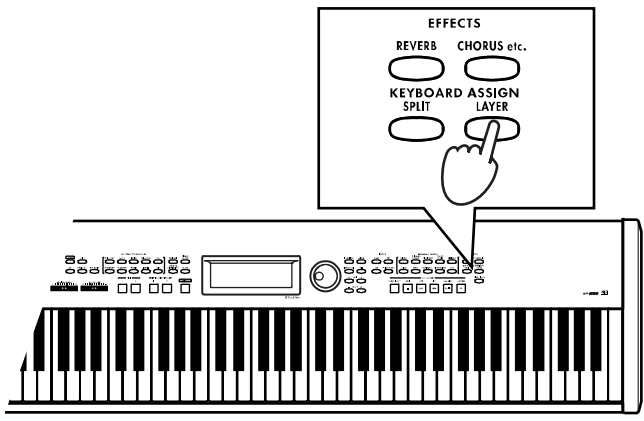
Высоту строя программ каждого из двух диапазонов клавиатуры можно транспонировать с точностью до октавы. Для этого используются элементы Octave ▼ / ▲ окна "Layer". Диапазон транспонирования равен -2 (две октавы вниз) — +2 (две октавы вверх).

### 5. Выберите высоту настройки каждой из программ

Высоту строя программ каждого из двух диапазонов клавиатуры можно транспонировать с точностью до октавы. Для этого используются элементы Octave ▼ / ▲ окна "Layer". Диапазон транспонирования равен -2 (две октавы вниз) — +2 (две октавы вверх).

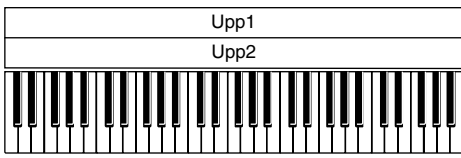
### Изменение установки точки разделения клавиатуры

Для изменения высоты точки разделения клавиатуры на два диапазона клавиатуры прикоснитесь к элементу экрана "Point" и с помощью колеса или переключателей [VALUE] введите требуемое значение. В качестве альтернативы



### 2. Назначьте программу на каждый из уровней

Для выбора программы уровня "Upp1" прикоснитесь к элементу "A", уровня "Upp2" — к элементу "Б". Затем выберите требуемую программу (см. стр. <24>).



**Замечание** При включении функции совмещения программ полифония инструмента уменьшается до 32 голов. Если выбрана программа "Grand piano 1", то полифония сокращается до 21 ноты (см. стр. <73>).

### 3. Отрегулируйте баланс совмещенных программ

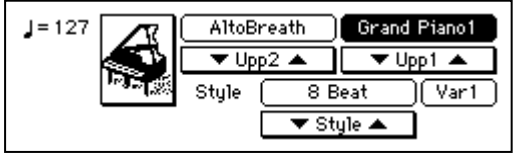
Выберите в окне "Layer" элемент "Vol" соответствующей программы и с помощью колеса или переключателей [VALUE] отрегулируйте его громкость. Диапазон регулировки громкости равен 0 (минимум) — 127 (максимум).

### 4. Выберите высоту настройки каждой из совмещенных программ

Высоту строя каждой из совмещенных программ можно транспонировать с точностью до октавы. Для этого используются элементы Octave ▼ / ▲ окна "Layer". Диапазон транспонирования равен -2 (две октавы вниз) — +2 (две октавы вверх).

### 5. Перейдите к главной странице

Если функция фиксации страницы дисплея включена (горит светодиод переключателя [DISPLAY HOLD]), то для возврата к главной странице нажмите на кнопку [EXIT]. На ней отображаются программы, назначенные на каждый из уровней "Upp2" и "Upp1".



На главной странице с помощью элементов экрана "▼ Upp2 ▲" и "▼ Upp1 ▲" на каждый из уровней можно назначить другие программы.

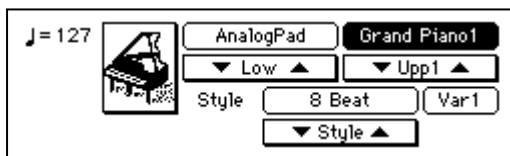
### Отключение функции совмещения программ

Для отключения функции совмещения программ нажмите на переключатель [LAYER], чтобы его светодиод погас.

ного варианта можно при нажатом переключателе [SPLIT] взять ноту требуемой высоты на клавиатуре инструмента.

## 5. Перейдите к главной странице

Если функция фиксации страницы дисплея включена (горит светодиод переключателя [DISPLAY HOLD]), то для возврата к главной странице нажмите на кнопку [EXIT]. На ней отображаются программы, назначенные на каждый из уровней "Low" и "Upp1".



На главной странице с помощью элементов экрана "▼ Low ▲" и "▼ Upp1 ▲" на каждый из диапазонов можно назначить другие программы.

### Отключение функции разделения клавиатуры

Для отключения функции разделения клавиатуры нажмите на переключатель [SPLIT], чтобы его светодиод погас.

## Использование SP-500 в фортепианном режиме

При нажатии на кнопку [PLAY PIANO] в SP-500 загружаются установки, адаптирующие его для игры в фортепианном стиле.

- На всем диапазоне клавиатуры воспроизводится одна программа.  
Функции разделения клавиатуры (Split) и совмещения программ (Layer) отключаются, а опция мьютирования "KeyL" — отменяется (см. стр. <26>, <27>, <40>).
- В качестве программы Upp1 выбирается "Grand Piano 1".
- Интервал транспонирования для Upp1 устанавливается "0" (см. стр. <63>).

Все остальные установки остаются без изменения.

## 4. Обработка звука эффектами

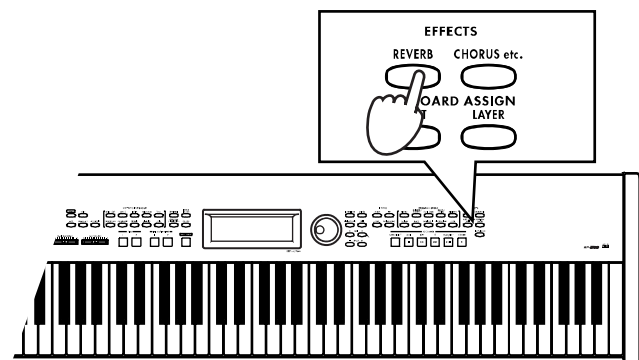
**Замечание** Режим работы эффекта зависит от выбранной программы. Например, программы ударных эффектом хоруса не обрабатываются даже в том случае, если нажата кнопка [CHORUS].

### Ревербератор

Эффекты реверберации создают иллюзию исполнения в помещениях с различными акустическими свойствами.

#### 1. Нажмите на переключатель [REVERB]

Светодиод переключателя [REVERB] загорится и включится эффект реверберации.



## 2. Выберите алгоритм реверберации

Прикоснитесь к элементу экрана "Type" и с помощью колеса или переключателей [VALUE] выберите необходимый реверберационный эффект.

### Список реверберационных алгоритмов

1	Pedal Simulat	Моделирование естественного резонанса фортепиано. При нажатии на педаль глубина эффекта увеличивается
2	Hall	Моделирование акустики небольших концертных помещений.
3	Ensemble Hall	Моделирование акустики больших концертных помещений.
4	Concert Hall	Реверберация с высоким уровнем ранних отражений
5	Room	Моделирование акустики небольших помещений.
6	Large Room	Моделирование акустики больших помещений.
7	Live Stage	Имитация реверберации "живых" выступлений.
8	Wet Plate	Насыщенная реверберация, моделирующая эффект пластинчатого ревербератора.
9	Dry Plate	"Прозрачная" реверберация, моделирующая эффект пластинчатого ревербератора.
10	Spring Reverb	Имитация пружинного ревербератора.
11	Early Ref 1	Ревербератор, в котором имитируются исключительно ранние отражения.
12	Early Ref 2	Реверберация с медленным затуханием ранних отражений.
13	Early Ref 3	Реверберация с постепенным увеличением уровня ранних отражений.

### 3. Отрегулируйте глубину реверберации

Прикоснитесь к элементу экрана "Balance" и с помощью колеса или переключателей [VALUE] откорректируйте уровень эффекта: Dry (реверберация отсутствует), 01 — 99, Fx (максимальный уровень эффекта).

### 4. Перейдите к главной странице

Если функция фиксации страницы дисплея включена (горит светодиод переключателя [DISPLAY HOLD]), то для возврата к главной странице нажмите на кнопку [EXIT].

### Выключение эффекта реверберации

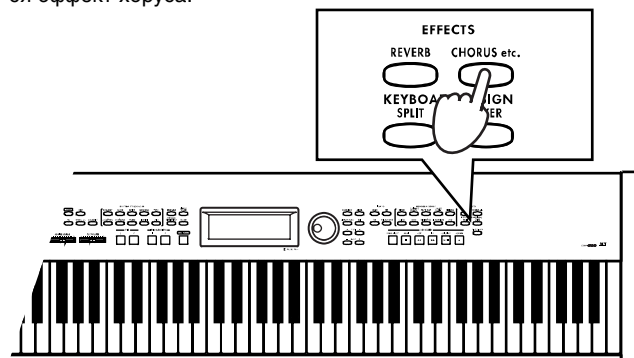
Для отключения эффекта реверберации нажмите на переключатель [REVERB], чтобы его светодиод погас.

## Обработка звука хорусом или другим модуляционным эффектом

Эффекты модуляционного типа позволяют добиваться более насыщенного звучания или добавлять искажения, характерные для музыки стиля Rock'n Roll.

#### 1. Нажмите на переключатель [CHORUS etc.]

Светодиод переключателя [CHORUS etc.] загорится и включится эффект хоруса.





## 2. Выберите тип эффекта

Прикоснитесь к элементу экрана “Type” и с помощью колеса или переключателей [VALUE] выберите необходимый эффект.

### Список типов эффектов

1	Stereo Delay	Стереофоническая задержка.
2	Cross Delay	Перекрестная задержка, переключающаяся между левым и правым каналами.
3	Dual Delay	Независимая монофоническая задержка для левого и правого каналов.
4	Multitap Dly1	Повтор одиночного звука.
5	Multitap Dly2	Аналогичен предыдущему, но с различным панорамированием двух звуков.
6	Multitap Dly3	Аналогичен предыдущему.
7	Chorus 1	Стереофонический хорус с противофазными сигналами левого и правого каналов.
8	Chorus 2	Стереофонический хорус с синфазными сигналами левого и правого каналов.
9	Quad Chorus	Хорус, у которого фазы сигналов левого и правого каналов отличаются на 90°.
10	XOver Chorus	Кроссовер.
11	Harmonic Cho.	Хорус, оптимизированный для обработки басовых инструментов.
12	Symphonic Ens	Хорус, оптимизированный для обработки струнных инструментов.
13	Flanger 1	Флэнжер с синфазными сигналами левого и правого каналов.
14	Flanger 2	Флэнжер с противофазными сигналами левого и правого каналов.
15	XOver Flanger	Флэнжер с противофазными сигналами левого и правого каналов и перекрестной обратной связью.
16	Exciter	Эксайтер, обеспечивающий “прозрачность” звука.
17	Enhancer	Энхенсер, увеличивающий “объемность” звучания.
18	Distortion	Жесткий полупроводниковый дисторшен.
19	Overdrive	Мягкий ламповый дисторшен.
20	Phaser 1	Фазер с противофазной модуляцией левого и правого каналов.
21	Phaser 2	Фазер с синфазной модуляцией левого и правого каналов.
22	Rotary Speakr	Имитация эффекта вращающихся динамиков.
23	Auto Pan	Автоматическое панорамирование стереосигнала.
24	Tremolo	Эффект тремоло.

## 3. Отрегулируйте глубину эффекта

Прикоснитесь к элементу экрана “Balance” и с помощью колеса или переключателей [VALUE] откорректируйте уровень эффекта: Dry (реверберация отсутствует), 01 — 99, Fx (максимальный уровень эффекта).

## 4. Перейдите к главной странице

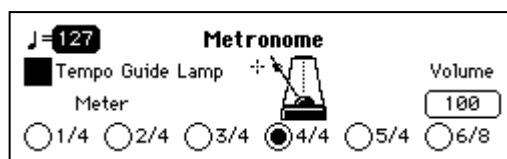
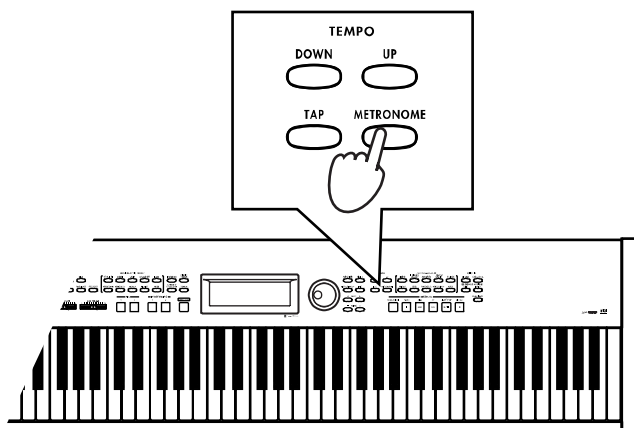
Если функция фиксации страницы дисплея включена (горит светодиод переключателя [DISPLAY HOLD]), то для возврата к главной странице нажмите на кнопку [EXIT].

### Выключение эффекта

Для отключения эффекта нажмите на переключатель [CHORUS etc.], чтобы его светодиод погас.

## 5. Метроном

Для того, чтобы во время исполнения или занятий не отклониться от заданного темпа, можно включить встроенный метроном. Кроме того, при записи его установки определяют метр такта.



### Определение метра

Для выбора метра прикоснитесь к соответствующей кнопке альтернативного выбора секции “Meter” (см. рисунок). Предоставляется возможность выбора следующих размерностей: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4 и 6/8. Если выбрать опцию “1/4”, то сильные доли отсутствуют.

**Замечание** Если поле “Tempo Guide” не отмечено, то индикатор BEAT не загорается.

### Регулировка громкости

Выберите элемент дисплея “Volume” и с помощью колеса или переключателей [VALUE] отрегулируйте громкость сигнала метронома. Диапазон регулировки равен 0 (минимум) — 127 (максимум).

**Замечание** По умолчанию при включении питания для метронома выбираются следующие установки: темп — 127, метр (“Meter”) — “4/4”, громкость — 100.

## 2. Перейдите к главной странице

Если функция фиксации страницы дисплея включена (горит светодиод переключателя [DISPLAY HOLD]), то для возврата к главной странице нажмите на кнопку [EXIT].

### Выключение метронома

Для отключения метронома нажмите еще один раз на переключатель [METRONOME], чтобы его светодиод погас.

## Регулировка темпа

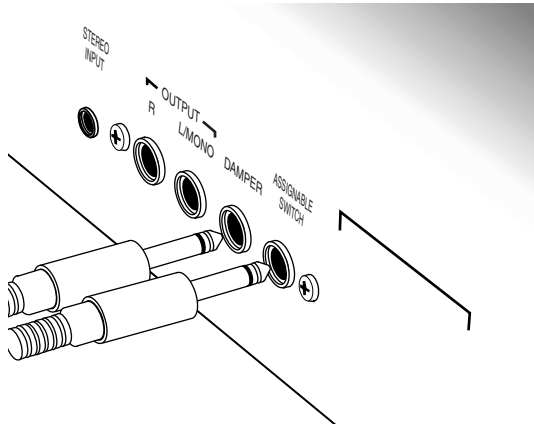
На странице “Metronome” прикоснитесь к элементу “Tempo” и с помощью колеса или переключателей [VALUE] откорректируйте темп метронома. Кроме того, для редактирования параметра темпа главной страницы, расположенного в левом верхнем углу, можно использовать переключатели [TEMPO UP] или [TEMPO DOWN]. В качестве альтернативного варианта значение темпа можно определить, нажав два или более раз на переключатель [TAP TEMPO] с требуемой частотой. Темп изменяется в диапазоне ♩ = 40 — 240 (см. стр. <39>).

**Замечание** На дисплее темп представляется как число четвертных долей в минуту. Если выбрана размерность “6/8”, то для получения реального значения темпа необходимо умножить отображаемое на 2. Например, чтобы установить значение ♩ = 96, на экране должно отображаться “48”.



## 6. Использование педалей

К SP-500 можно подключить две педали. Входящий в комплект поставки педальный переключатель, а также опциональные DS-1H или PS-1 коммутируются с гнездами Damper Pedal и/или Assignable Switch, расположенными на тыльной панели инструмента.



### Программируемый переключатель

Скоммутируйте штатную или опциональную педали с гнездом Assignable Switch. Его можно запрограммировать на выполнение различных функций, список которых приводится на странице <66>.

### Демпферная педаль

Скоммутируйте педаль, входящую в комплект поставки, с гнездом Damper Pedal. В этом случае при нажатой педали звук продлевается, моделируя эффект сустейна реального фортепиано.

Если в качестве педали используется опциональная DS-1H, то появляется возможность управления “полудемпферным” эффектом, т.е. глубиной демпфирования в зависимости от угла наклона педали.

### Полярность педали

SP-500 позволяет подключать педали различных полярностей. Для того, чтобы инструмент настроился на полярность скоммутированной с ним педали, последнюю необходимо подсоединить до включения питания SP-500. Это относится ко всем гнездам, предназначенным для коммутации с педалями.

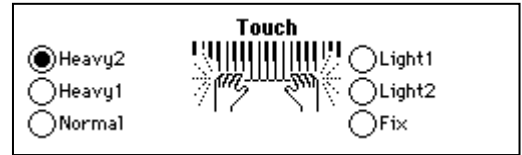
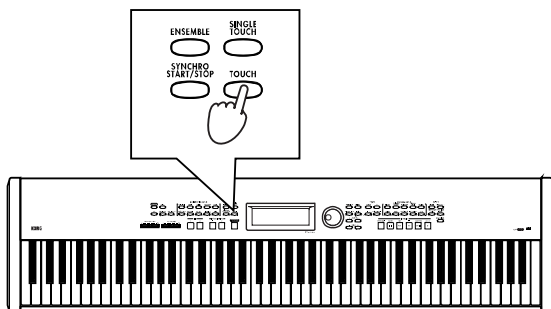
### Установки демпферной педали в режимах Layer и Split

Установки позволяют определить программы, на которые будет распространяться эффект демпферной педали при использовании функций совмещения программ или разделения клавиатуры (см. стр. <66>).

## 7. Определение чувствительности клавиатуры

Чувствительность клавиатуры позволяет определить реакцию инструмента на динамику исполнения. Эта функция называется Touch Control (управление чувствительностью).

### 1. Нажмите на кнопку [TOUCH]



### 2. Определите чувствительность

Прикоснитесь к соответствующей кнопке альтернативного выбора.

**Light 1, 2:** даже “мягко” взятые ноты воспроизводятся громко (высокая чувствительность).

**Normal:** чувствительность стандартного фортепиано.

**Heavy 1, 2:** для громкого воспроизведения необходима экспрессивная манера исполнения (низкая чувствительность).

**Fix:** динамика исполнения на громкость звука влияния не оказывает. Эта установка обычно используется для игры органа тембрами.

Эта функция не влияет на физические параметры взвешенности клавиатуры.

### 3. Перейдите к главной странице

Если функция фиксации страницы дисплея включена (горит светодиод переключателя [DISPLAY HOLD]), то для возврата к главной странице нажмите на кнопку [EXIT].

Установки чувствительности можно сохранить во внутреннюю память инструмента, нажав на кнопку “Write” страницы “Func 7/10”. При этом при включении питания инструмента автоматически восстанавливается соответствующее значение чувствительности клавиатуры (см. стр. <67>).

## 8. Использование группы программ [USER]

Для удобства выбора программы пользовательской группы можно переупорядочить или создать собственную группу, в которую будут включены наиболее часто используемые программы.

**Замечание** Более подробно заводские установки описаны на странице <76>.

### Формирование группы пользовательских программ

Ниже описывается процедура формирования группы пользовательских программ и их переупорядочивания.

**Замечание** Наборы ударных, такие как “GM kit 1” (программа перкуссионной группы), можно копировать с помощью функций страницы “9/9”.

### 1. Нажмите на переключатель PROGRAM GROUP [USER]

На дисплее отобразится список пользовательских программ группы [USER], загруженной в последний раз.



### 2. Выберите программу, которую необходимо заменить другой

Прикоснитесь к соответствующей области экрана дисплея. Выбранная программа в дальнейшем будет заменена новой (см. пункт “5.”).

При выполнении операции сохранения Write (см. пункт “7.”) выбранная здесь программа из пользовательской группы удаляется.

### 3. Нажмите на кнопку “Custom”

Раскроется окно “Custom Prog”.



### 4. Нажмите на кнопку “Copy”

Раскроется окно “Custom Copy”.



### 5. Выберите программу, которую необходимо скопировать в группу пользовательских программ

Прикоснитесь к элементу экрана “Source Prog” и выберите программу, которую необходимо вставить вместо выбранной на шаге “2.”. Для этого используется стандартная процедура выбора программы (см. стр. <24>). После того, как выбор будет сделан, для перехода к предыдущему окну нажмите на кнопку [EXIT].

### 6. Нажмите на кнопку “Copy”

Выбранная программа копируется в группу пользовательских программ и произойдет переход к странице “Custom Prog”.

#### Изменение имени программы

Если прежде чем записать программу необходимо отредактировать ее имя, нажмите на кнопку “Rename” (см. ниже “Редактирование имени программы”).

### 7. Сохранение программы

Для сохранения программы нажмите на кнопку “Write”.

Не выключайте питания до полного завершения операции записи.

#### Для отмены операции записи

Нажмите на кнопку “Cancel”. Операция копирования отменяется, восстанавливаются оригинальные установки группы пользовательских программ и происходит возврат к главной странице.

### 8. Смена других программ

При необходимости повторите пункты 1 — 7 для других программ пользовательской группы.

#### Восстановление заводских установок

Нажмите на кнопку “Preset”. После вывода запроса на подтверждение необходимости выполнения операции нажмите на кнопку “OK”.

При восстановлении заводских установок произведенные корректировки группы пользовательских программ аннулируются.

## Редактирование имени программы

Ниже описывается процедура изменения имени программы, сохраняемой в группу пользовательских программ.

### 1. Нажмите на кнопку “Rename”

Раскроется окно “Rename”.



### 2. Выберите символ

С помощью колеса или переключателей [VALUE] выберите первый символ.

### 3. Введите первый символ

Для ввода символа нажмите на кнопку “Set”.

### 4. Выберите следующий символ

Для ввода полного имени программы повторите шаги “2.” и “3.” нужное число раз. Имя может состоять максимум из 16 символов.

#### Корректировка

С помощью кнопок “← / →” переместите курсор к символу, который необходимо изменить. Для стирания символа, отмеченного курсором, нажмите на кнопку “Delete”. Для того, чтобы вставить выбранный символ в позицию, отмеченную курсором, нажмите на кнопку “Insert”.

### 5. Завершение процедуры редактирования имени программы

После того, как имя программы будет надлежащим образом отредактировано, нажмите на кнопку “Return”.

Для сохранения программы с откорректированным именем в группу пользовательских программ выполните пункт “7.” процедуры, описанной выше.

## Автоматический аккомпанемент

### 1. Исполнение в рамках функции автоаккомпанемента

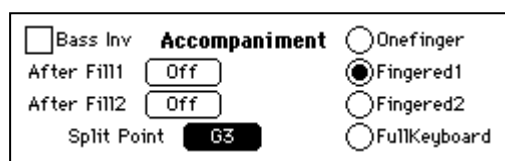
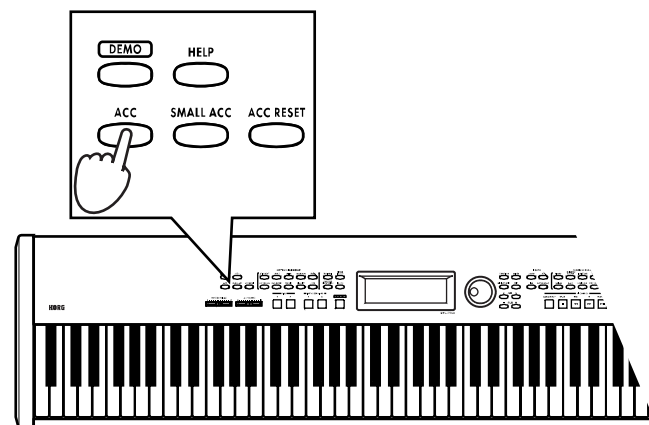
Если при включенной функции автоаккомпанемента взять на клавиатуре аккорд, то будет запущено воспроизведение аккомпанемента в соответствии с распознанной гармонией. SP-500 укомплектован автоаккомпанементами различных видов, позволяющих играть в самых разнообразных музыкальных жанрах. Аккомпанемента называются стилями. Всего в SP-500 насчитывается 217 стилей, которые классифицированы по десяти группам.

Стиль состоит из шести музыкальных треков: Drum — ударные (стандартный набор ударных, используемый в поп-музыке), Perc — перкуссия (перкуSSIONные инструменты, отличные от ударных), Bass (басовый инструмент) и Acc1 — 3 (аккомпанирующие инструменты).

### Использование автоаккомпанемента

#### 1. Нажмите на переключатель [ACC]

Светодиод переключателя [ACC] загорится и на дисплей выведется страница “Accompaniment”.



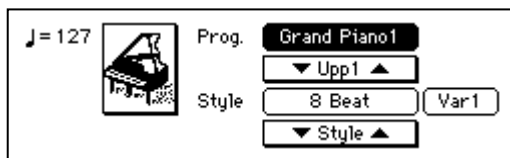
### 2. Выберите режим идентификации аккорда

Более детально различные режимы идентификации аккордов описаны на странице <42>.



### 3. Перейдите к главной странице

Для перехода к главной странице нажмите на кнопку [EXIT].



### 4. Выберите стиль

#### Выбор группы стилей

Для выбора группы стилей нажмите на соответствующий переключатель секции [RHYTHM STYLE GROUP]. Если нажать на переключатель [PIANIST], то загрузится стиль автоаккомпанемента, ориентированный на использование только фортепианных тембров.

#### Выбор стиля

На дисплей выводится список стилей выбранной группы. Если на экране отображаются символы "1/2" или "2/3", то с помощью колеса или переключателя [PAGE >] можно перейти к следующей странице дисплея и выбрать стиль там. Полный список стилей приведен на странице <78>.



**Замечание** Существуют альтернативные способы выбора стилей.

- На главной странице стили текущей группы можно выбирать, нажимая на "▼ Style ▲".
- Находясь на главной странице, выберите объект элемент "Стиль". Затем, с помощью колеса или переключателей [VALUE] выберите нужный стиль из текущей группы.

### 5. Выберите программу для партии, исполняемой на клавиатуре

Для этого используются стандартные методы выбора программ (см. стр. <24>).

### 6. Возьмите на клавиатуре аккорд

Для того, чтобы аккорд был идентифицирован, его необходимо брать левее точки разделения клавиатуры (установка "Split Point" страницы "Accompaniment"). Аббревиатура распознанного аккорда отображается на экране дисплея. При этом ступени взятого аккорда не воспроизводятся. Для того, чтобы это происходило, необходимо произвести соответствующие установки, которые описаны на странице <42>.

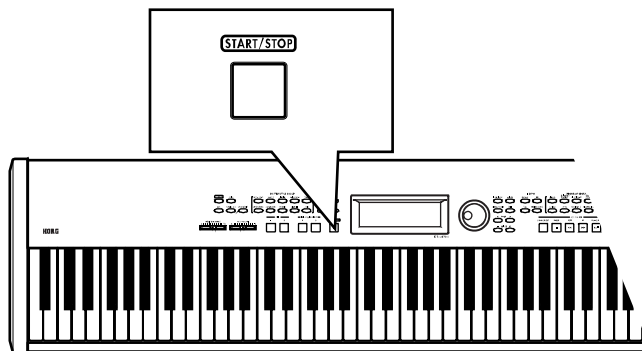
#### Аббревиатура идентифицированного аккорда



**Замечание** Если нажать на переключатель [ACC RESET], то восстановятся установки, в соответствии с которыми режим идентификации аккордов отменяется. В этом случае будут воспроизводиться только партии ударных ("Drum") и перкуссии ("Perc").

### 7. Нажмите на переключатель [START/STOP]

Запустится аккомпанемент, гармония которого соответствует идентифицированному аккорду. Аббревиатура распознанного аккорда отображается на экране дисплея.



**Замечание** При воспроизведении автоаккомпанемента в соответствии с текущей долей загораются светодиоды [BEAT]. Во время исполнения можно брать новые аккорды, добавлять сбивки, изменять вариации стиля, добавлять в автоматическом режиме к играемой "вживую" партии параллельную мелодию, которая гармонизируется в соответствии с идентифицированной гармонией.

#### Для останова автоаккомпанемента

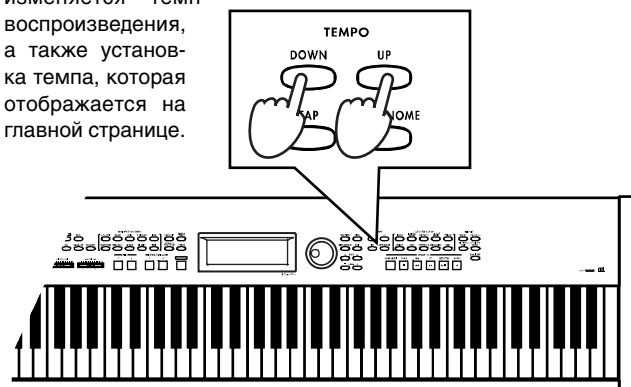
Нажмите еще один раз на переключатель [START/STOP]. Его светодиод погаснет и аккомпанемент остановится.

**Замечание** Для останова автоаккомпанемента можно воспользоваться альтернативными способами (см. стр. <41> и <43>).

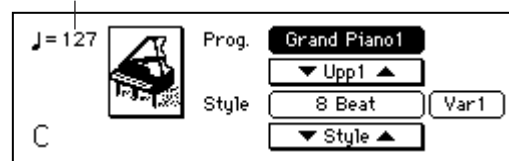
## Регулировка темпа

### 1. Переключатели [TEMPO DOWN, UP]

При нажатии на эти переключатели соответствующим образом изменяется темп воспроизведения, а также установка темпа, которая отображается на главной странице.

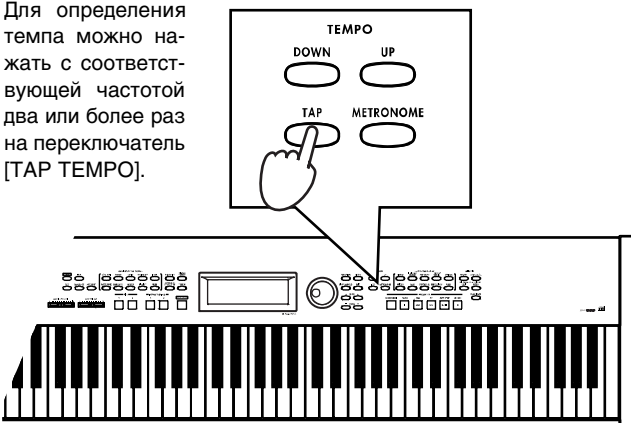


#### Установка темпа



#### Использование переключателя [TAP TEMPO]

Для определения темпа можно нажать с соответствующей частотой два или более раз на переключатель [TAP TEMPO].



## Регулировка общей громкости

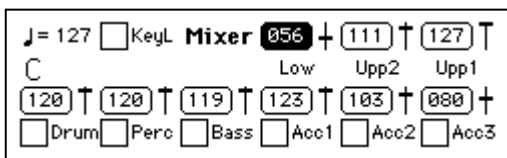
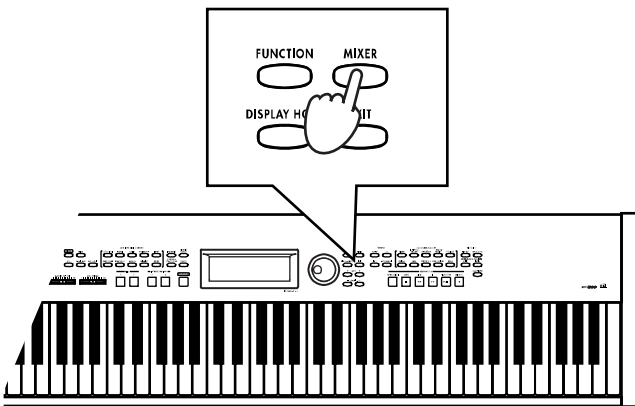
Для регулировки громкостного баланса между партией, играемой на клавиатуре “вживую” и автоаккомпанементом используется слайдер [ACC VOLUME], а для управления общей громкостью инструмента — слайдер [MASTER VOLUME].

## Регулировка громкости отдельных партий

Громкость партий автоаккомпанемента и партии, исполняемой “вживую”, определяются с помощью установок страницы, которая загружается при нажатии на переключатель [MIXER].

### 1. Нажмите на переключатель [MIXER]

Светодиод переключателя [MIXER] загорится и загрузится страница “Mixer”.



### 2. Выберите партию, громкость которой необходимо откорректировать

Прикоснитесь к элементу экрана “Vol”, соответствующего партии, громкость которой будет редактироваться.

**Upp1:** громкость партии Upper1, если горят светодиоды переключателей [LAYER] или [SPLIT]. Если же светодиоды этих переключателей не горят, то будет корректироваться громкость программы, назначенной на клавиатуру инструмента.

**Upp2:** громкость партии Upper2, если горит светодиод переключателя [LAYER].

**Low:** громкость программы, воспроизводимой в диапазоне ниже точки разделения клавиатуры, если горит светодиод переключателя [SPLIT].

**Drum, Perc, Bass, Acc1 — 3:** громкость партий автоматического аккомпанемента.

### 3. Отрегулируйте громкость

С помощью колеса или переключателей [VALUE] установите требуемую громкость.

## Мьютирование партии

Любую из партий можно мьютировать. Мьютированная партия не воспроизводится.

### 1. Отметьте поле партии, которую необходимо мьютировать

Прикоснитесь к отмечаемому полю соответствующей партии. Квадратик “зальется” и партия будет мьютирована.

#### Отмена мьютирования

Для отмены мьютирования партии прикоснитесь к отмечаемому полю еще один раз.

## 2. Различные функции автоаккомпанемента

### Выбор режима запуска и остановка автоаккомпанемента

Существует несколько способов управления запуском/остановом автоаккомпанемента. Это обеспечивает необходимую гибкость при адаптации инструмента к различным режимам исполнения.

#### а. Штатный режим

##### 1. Возьмите аккорд

Возьмите на клавиатуре аккорд в диапазоне клавиатуры, в котором он идентифицируется. Аббревиатура распознанного аккорда отобразится на экране дисплея.

##### 2. Нажмите на переключатель [START/STOP]

Запустится воспроизведение автоаккомпанемента.

#### Замечание

При воспроизведении автоаккомпанемента в соответствии с текущей долей загораются светодиоды [BEAT].

##### 3. Нажмите на переключатель [START/STOP] еще один раз

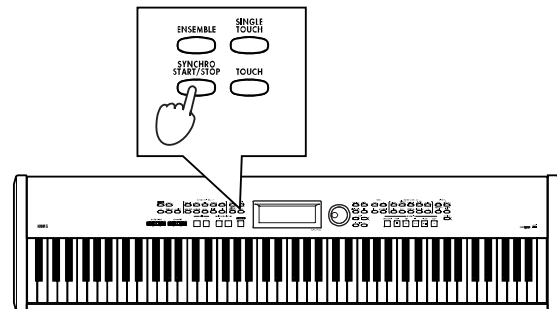
Воспроизведение автоаккомпанемента остановится.

#### б: Синхронный старт/останов

Синхронный старт используется для запуска автоаккомпанемента одновременно со взятием на клавиатуре аккорда, а синхронный останов — для останова воспроизведения при снятии нот в области идентификации аккорда.

##### 1. Нажмите на переключатель [SYNCHRO START/STOP]

Загорится светодиод кнопки [SYNCHRO START/STOP].



##### 2. Возьмите аккорд. При этом одновременно запустится автоаккомпанемент (синхронный старт)

Режимы идентификации аккордов описаны ниже на стр. <42>.

##### 3. При идентифицированном аккорде нажмите на переключатель [SYNCHRO START/STOP].

##### 4. При снятии нот, находящихся в диапазоне распознавания аккорда, воспроизведение автоаккомпанемента останавливается (синхронный останов)

Эту опцию можно использовать для останова аккомпанемента и исполнения правой рукой сольной партии.

При взятии аккорда в области распознавания автоаккомпанемент стартует с первой доли такта.

Для отмены этой функции нажмите на переключатель [SYNCHRO START/STOP], чтобы его светодиод погас.

#### в: Запуск/останов с использованием педали

Запуском/остановом автоаккомпанемента можно управлять с помощью программируемого переключателя.

##### 1. Перейдите к странице “Func 3/10”

Нажмите на переключатель [FUNCTION] и с помощью переключателя [PAGE ▶] выберите страницу “Func 3/10”.

## 2. Установите параметр “Assignable Switch” в значение “Start/Stop”

Теперь педаль, скоммутированная с гнездом Assignable Switch, будет дублировать функции переключателя [START/STOP] (см. стр. <66>).

## 3. Нажмите на переключатель [EXIT] или [FUNCTION]

Произойдет переход к главной странице.

## 4. Возьмите аккорд

Для того, чтобы аккорд был идентифицирован, его необходимо брать в соответствующем диапазоне клавиатуры. Аббревиатура распознанного аккорда отображается на главной странице экрана дисплея.

## 5. Нажмите на педаль

При нажатии на педаль, скоммутированную с гнездом Assignable Switch, запускается воспроизведение автоаккомпанемента. Для его останова нажмите на эту же педаль еще один раз.

## Режим идентификации аккордов

Существует несколько режимов идентификации аккордов, позволяющих адаптировать настройку инструмента в соответствии с предпочтениями и профессиональными навыками конкретного музыканта.

### 1. Нажмите на переключатель [ACC]

Светодиод переключателя [ACC] загорится и загрузится страница “Accompaniment”.



### 2. Выберите режим идентификации аккордов

Для определения метода идентификации аккорда прикоснитесь к соответствующей кнопке альтернативного выбора.

“**Onefinger**”: позволяет вводить аккорды даже неквалифицированному пользователю, незнакомому с принципами их построения. Для ввода мажорного аккорда достаточно взять его тонику в диапазоне клавиатуры, расположенном ниже точки разделения клавиатуры. При взятии тоники и белой клавиши ниже нее идентифицируется мажорный септаккорд, тоники и черной клавиши ниже нее — минорный аккорд. Для ввода минорного септаккорда необходимо взять тонику, плюс белую и черную клавиши ниже нее.

“**Fingered1**”: режим предназначен для пользователей, знакомых с принципом построения аккордов. Для ввода аккорда необходимо взять соответствующие ноты в диапазоне клавиатуры, расположенном ниже точки ее разбиения. Однако, если взята только тоника, то будет идентифицирован мажорный аккорд. Для ввода обращенных аккордов используется опция “Bass Inv.”.

“**Fingered2**”: аналогично “Fingered1”, за исключением того, что для идентификации аккорда необходимо взять не менее трех нот.

“**FullKeyboard**”: аналогично “Fingered2”, однако аккорды идентифицируются на всем диапазоне клавиатуры, независимо от точки ее разделения.

### Изменение установки точки разделения клавиатуры

Во всех режимах, за исключением “FullKeyboard”, аккорды распознаются в диапазоне клавиатуры, который расположен ниже точки ее разбиения (установка “Split Point”). Значение “C4” соответствует ноте “До” средней октавы.

Выберите на странице “Accompaniment” элемент “Split Point” и с помощью колеса или переключателей [VALUE] откорректируйте соответствующим образом установку точки разделения клавиатуры. В качестве альтернативного варианта точку разделения клавиатуры можно определить следующим образом. Удерживая нажатым переключатель [SPLIT], возьмите на клавиатуре инструмента ноту соответствующей высоты.

## Мьютирование нот, участвующих в идентификации аккорда

Если нажать на [ACC], то ноты, участвующие в идентификации аккорда, автоматически мьютируются. Это может потребоваться в том случае, если необходимо, чтобы ноты автоаккомпанемента не накладывались на ноты, участвующие в идентификации аккорда. Для мьютирования остальных нот нажмите на переключатель [MIXER] и отметьте поле “KeyL”.

## Отмена режима мьютирования нот, участвующих в идентификации аккорда

- Нажмите на переключатель [MIXER] и отмените выделение поля “KeyL”.
- Нажмите на переключатель [PLAY PIANO].

Если светодиод переключателя [SPLIT] горит, то левую часть клавиатуры замьютировать невозможно.

## Если отмечено поле “Bass Inv.”

В этом случае нижняя взятая нота, участвующая в идентификации аккорда, интерпретируется как басовая и рассматривается отдельно от остальных его ступеней. Это позволяет использовать обращенные аккорды, такие как Am7/G или F/C.

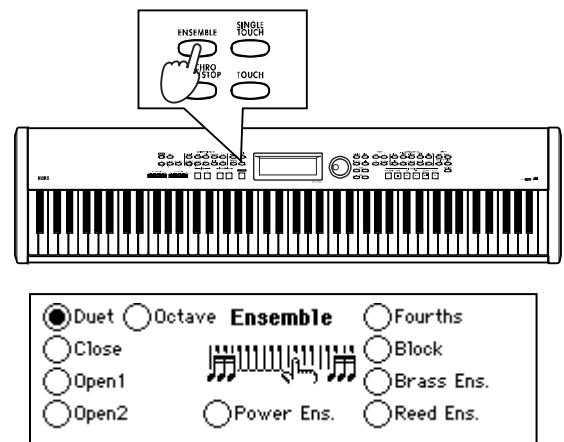
## Гармонизация мелодии

Функция гармонизации позволяет добавлять к партии Upp 1, исполняемой выше точки разделения клавиатуры, параллельную мелодию, которая гармонизируется в соответствии с распознанными аккордами.

Функция недоступна, если выбран режим идентификации аккордов “FullKeyboard”.

### 1. Нажмите на переключатель [ENSEMBLE]

При нажатии на переключатель [ENSEMBLE] его светодиод загорается и на дисплей выводится страница “Ensemble”.



**Duet**: добавляется второй голос.

**Close**: обычно для создания трехголосия ниже мелодии добавляются две ближайшие ноты, соответствующие идентифицированной гармонии. Иногда для создания четырехголосия к мелодии, играемой “вживую”, добавляются три ноты.

**Open1**: стандартно, для создания трехголосия, к основной мелодии добавляются два нижних голоса, а иногда, для создания четырехголосия — три.

**Open2**: стандартно, для создания трехголосия, к основной мелодии добавляются два верхних голоса, а иногда, для создания четырехголосия — три.

**Octave**: к основной мелодии добавляются два голоса, один из которых на октаву выше нее, а другой — ниже.

**Power Ens.**: для создания трехголосия к основной мелодии добавляются два голоса, один из которых ниже нее на кварту, а другой — на октаву.

**Fourths**: для создания трехголосия к основной мелодии добавляются два голоса, один из которых выше нее на кварту, а другой — на малую септиму.

**Block:** для формирования пятиголосия к основной мелодии добавляются три нижних голоса и один верхний.

**Brass Ens.:** для создания четырехголосия к основной мелодии добавляются три нижних голоса.

**Reed Ens.:** формируется пятиголосие из трех нижних голосов с обращением, отличным от используемого в "Block", основной мелодии и голоса, на октаву ниже нее.

## 2. Выберите тип гармонизации

Для задания типа гармонизации прикоснитесь к соответствующей кнопке альтернативного выбора.

### Отключение функции гармонизации

Нажмите еще один раз на кнопку [ENSEMBLE].

## Смена вариации

Каждый стиль имеет четыре различных вариации.

### 1. При запущенном автоаккомпанементе выберите элемент "Вариация"

Выберите на экране дисплея элемент "Вариация" и с помощью колеса или переключателей [VALUE] определите требуемую вариацию. Переключение на выбранную вариацию происходит со следующих доли или такта.



**Замечание** С помощью элемента "After Fill" страницы "Accompaniment" (см. стр. <44>) можно выбрать вариацию, которая будет загружаться после воспроизведения сбивки.

**Замечание** Наполнение вариаций, вступлений и код зависит от выбранного стиля.

## Вставка вступления

Воспроизведение автоаккомпанемента можно начать со вступления. После него запускается воспроизведение выбранной вариации. Каждый стиль имеет два вступления и две коды.

- При нажатии на переключатель [INTRO/ENDING 1] запускается воспроизведение вступления или коды с гармоническим развитием.
- При нажатии на переключатель [INTRO/ENDING 2] запускается воспроизведение вступления или коды без гармонического развития.

### 1. Нажмите на переключатель [INTRO/ENDING 1] или [INTRO/ENDING 2]

### 2. Нажмите на переключатель [START/STOP]

Запустится воспроизведение автоаккомпанемента вступления, а затем произойдет переход к вариации, выбранной на главной странице. Во время проигрывания выбранного вступления горит светодиод соответствующего переключателя [INTRO/ENDING 1/2]. После перехода к вариации он гаснет.

### Повтор вступления

Если во время воспроизведения вступления нажать на тот же переключатель [INTRO/ENDING], то оно зацикливается. Для выхода из режима зацикленного воспроизведения вступления нажмите на другой переключатель [INTRO/ENDING], на любой из переключателей [FILL 1/2] или выберите элемент экрана "Вариация".

### Отмена вступления

Для отмены вступления до запуска автоаккомпанемента нажмите на любую из кнопок [FILL 1, 2].

При запущенном автоаккомпанементе можно нажать на переключатель [START/STOP], чтобы остановить его воспроизведение, а затем — отменить выбор вступления.

**Замечание** При запущенном вступлении отменить его воспроизведение с помощью переключателей [FILL 1, 2] невозможно.

**Замечание** Во вступлении можно использовать сбивки.

## Вставка коды

### 1. При запущенном автоаккомпанементе нажмите на переключатель [INTRO/ENDING 1] или [INTRO/ENDING 2]

Проиграется кода и автоаккомпанемент остановится. До начала воспроизведения коды соответствующий переключатель мигает, а во время воспроизведения — горит.

### Отмена коды до ее окончания

Если во время воспроизведения коды изменить значение элемента "Вариация" или нажать на один из переключателей [FILL 1/2], то со следующей доли или следующего такта происходит переход к выбранной вариации или сбивке. В этом случае автоаккомпанемент не останавливается.

## Добавление сбивки

### 1. При запущенном автоаккомпанементе нажмите на переключатель [FILL 1] или [FILL 2]

Добавляется сбивка, после воспроизведения которой, аналогично вступлению, происходит переход к вариации, определенной с помощью элемента "AfterFill1" или "AfterFill2" соответственно.

**Замечание** Момент перехода от вариации к сбивке определяется автоматически с учетом условия естественности звучания. В зависимости от момента нажатия на один из переключателей запуска сбивки, могут воспроизвестись только ее последние доли.

### Смена вариации после сбивки

С помощью соответствующих установок можно определить какая из вариаций будет запущена после окончания воспроизведения той или иной сбивки.



**Элемент "After Fill1":** определяет вариацию, которая запускается после завершения воспроизведения сбивки 1 (переключатель [FILL 1]).

**"Off":** после окончания сбивки 1 происходит переход к вариации, которая была выбрана до запуска сбивки.

**Var 1&2:** если сбивка 1 была инициирована при выбранных вариациях 1 или 2, то после ее окончания происходит альтернативное переключение между последними (между вариациями 1 и 2).

**Var 1&3:** если сбивка 1 была инициирована при выбранных вариациях 1 или 3, то после ее окончания происходит альтернативное переключение между последними (между вариациями 1 и 3).

**Var 1&4:** если сбивка 1 была инициирована при выбранных вариациях 1 или 4, то после ее окончания происходит альтернативное переключение между последними (между вариациями 1 и 4).

**Var 2&3:** если сбивка 1 была инициирована при выбранных вариациях 2 или 3, то после ее окончания происходит альтернативное переключение между последними (между вариациями 2 и 3).

**Var 2&4:** если сбивка 1 была инициирована при выбранных вариациях 2 или 4, то после ее окончания проис-



ходит альтернативное переключение между последними (между вариациями 2 и 4).

**Var 3&4:** если сбивка 1 была инициирована при выбранных вариациях 3 или 4, то после ее окончания происходит альтернативное переключение между последними (между вариациями 3 и 4).

**“Var+”:** после завершения сбивки 1 происходит переход к вариации с большим номером.

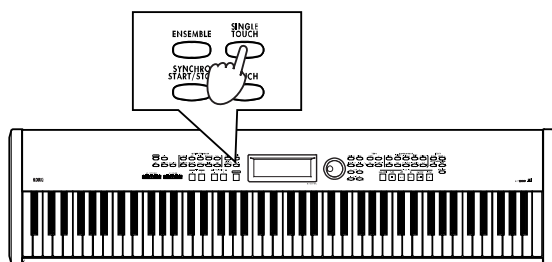
**“Var-”:** после завершения сбивки 1 происходит переход к вариации с меньшим номером.

**Элемент “After Fill2”:** определяет вариацию, которая запускается после завершения воспроизведения сбивки 2 (переключатель [FILL 2]). Диапазон возможных значений совпадает с описанным для элемента “After Fill 1”.

## Выбор для стиля наиболее подходящей программы

### 1. Нажмите на переключатель [SINGLE TOUCH]

Если светодиод переключателя [SINGLE TOUCH] горит, то при выборе стиля загружаются адаптированная к нему программа и соответствующие установки автоаккомпанемента.



#### Установки, производящиеся при выборе стиля

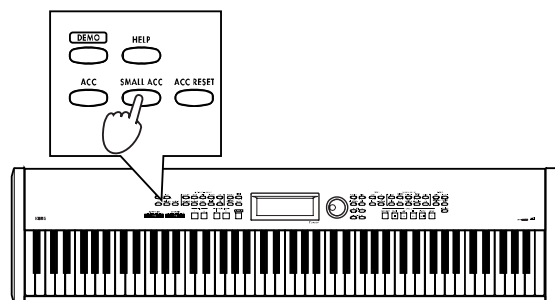
- Программа партии, исполняемой на клавиатуре, панорама, громкость, интервал октавного транспонирования и программы партий Upp1, Upp2 и Low
- Состояние (вкл./выкл.) переключателей [SPLIT] и [LAYER], а также отмечаемого поля “KeyL”
- Выбирается установка “FullKeyboard”
- Состояние переключателя [ENSEMBLE] (вкл./выкл.) и выбранный тип гармонизации

## Уменьшение количества партий аккомпанемента

### 1. Нажмите на переключатель [SMALL ACC]

При этом автоматически мьютируются партии Acc1 и Acc3. Опция удобна, когда необходимо, чтобы воспроизводилось меньше партий автоаккомпанемента, по сравнению со стандартным режимом.

**Замечание** Если на странице “Mixer” партии Acc1 и Acc3 уже замьючены или же стиль изначально не использует их, то эта функция значения не имеет.



## 3. Использование группы пользовательских стилей

Группа пользовательских стилей обеспечивает возможность упорядочивания стилей в нужной последовательности, чтобы их было удобнее выбирать, а также позволяет формировать список наиболее употребляемых.

**Замечание** При покупке инструмента в памяти пользовательских стилей находятся пресетные данные.

### Формирование группы пользовательских стилей из наиболее часто используемых

Ниже описана процедура выбора необходимых стилей и их произвольного переупорядочивания в группе пользовательских стилей.

#### 1. Нажмите на переключатель RHYTHM STYLE GROUP [USER]

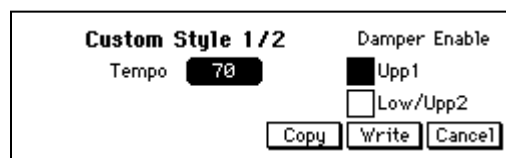
#### 2. Выберите стиль-приемник информации

Прикоснитесь к полю имени стиля. На место определенного таким образом стиля будет перезаписан стиль, который будет выбран на шаге “5.”.

**Замечание** После выполнения операции записи “Write” данные стиля-приемника стираются.

#### 3. Нажмите на кнопку “Custom”

Раскроется окно “Custom Style 1/2”.



#### 4. Нажмите на кнопку “Copy”

Раскроется окно “Custom Copy”.

#### 5. Выберите стиль-источник информации

Выбранный здесь стиль вставляется на место стиля-приемника, определенного на шаге “2.”. Для выбора стиля используется стандартная процедура (см. стр. <38>).

#### 6. Нажмите на кнопку “Copy”

Данные стиля-источника копируются в область стиля-приемника и происходит возврат к странице “Custom Style 1/2”.

#### Изменение имени стиля

Перед записью стиля можно откорректировать его имя. Для этого необходимо нажать на кнопку “Rename” и отредактировать имя (см. стр. <48>).

#### 7. Для записи стиля нажмите на кнопку “Write”

Для записи выбранного стиля в область пользовательских стилей нажмите на кнопку “Write”. Если этого не сделать, то операция копирования отменяется и при выборе нового стиля восстанавливаются оригинальные установки. После того как будет нажата кнопка “Write” данные стиля-приемника замещаются данными стиля-источника.

**Замечание** Не выключайте питание инструмента до окончательного завершения операции обмена.

#### 8. Аналогичным образом по мере необходимости поменяйте другие стили


Повторяя шаги “1.” — “7.” описываемой процедуры, можно сформировать свою группу пользовательских стилей.

**Замечание** Группа пользовательских стилей хранится в энергонезависимой памяти. Ее содержание при отключении питания не сбрасывается.

#### Восстановление заводских установок

Нажмите на кнопку “Preset”. После того как на дисплей выведется запрос на подтверждение необходимости выполнения опера-

ции восстановления заводских установок, нажмите на кнопку “OK”. Если нажать на кнопку “Cancel”, то операция отменяется.

 Не выключайте питание инструмента до окончательного завершения операции загрузки заводских данных.

## 4. Создание пользовательского стиля

### Настройка стиля

SP-500 позволяет модернизировать существующие стили, назначая на партии другие программы, редактировать установки громкости, транспонирования, эффектов и т.п., а также сохранять стиль под новым именем.

#### 1. Нажмите на переключатель RHYTHM STYLE GROUP [USER]

#### 2. Выберите стиль, который не жалко уничтожить

Нажмите на переключатель RHYTHM STYLE GROUP [USER] и из группы пользовательских стилей выберите тот, который не жалко уничтожить.



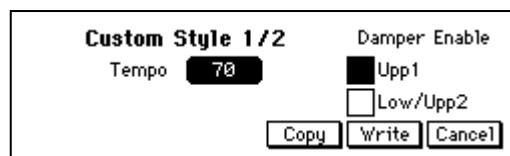
При нажатии на кнопку “Custom” загружается страница “Custom Style 1/2”.

#### 3. Нажмите на кнопку “Copy” страницы “Custom Style 1/2”

При нажатии на кнопку “Copy” страницы “Custom Style 1/2” раскрывается окно “Custom Copy”. С помощью элемента “Source Style” выберите стиль-источник.

#### 4. Нажмите на кнопку “Copy” страницы “Custom Copy”

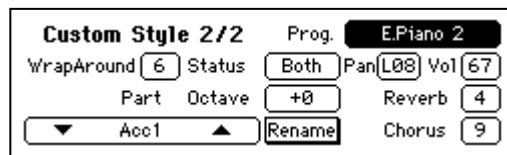
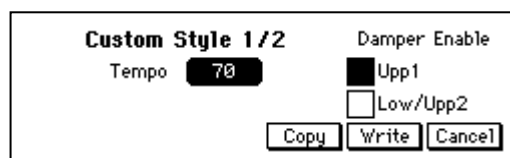
При нажатии на кнопку “Copy” страницы “Custom Copy” данные стиля-источника загружаются в буферную память и на дисплей выводится страница “Custom Style 1/2”.



**Замечание** На этом этапе данные стиля-приемника еще не перезаписываются и не замещаются данными стиля-источника. Для того, чтобы это произошло, необходимо нажать на кнопку “Write”. Если выбрать другой стиль или выключить питание инструмента, не нажимая кнопки “Write”, то данные стиля, выбранного на шаге “2.”, не изменятся.

#### 5. Отредактируйте стиль

Процедура редактирования стиля заключается в корректировке установок страниц “Custom Style” 1/2 и 2/2 (см. ниже).



#### 6. Определите имя созданного пользовательского стиля

Нажмите на кнопку “Rename” страницы “Custom Style 2/2”. Раскрывается окно “Rename”.




#### 7. Сохраните стиль во внутреннюю память инструмента

Нажмите на кнопку “Write” страницы “Custom Style 1/2”.

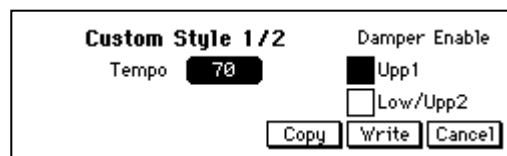
#### Восстановление оригинальных установок стиля

Если вместо кнопки “Write” нажать на кнопку “Cancel”, то произойдет переход к главной странице и данные буфера редактирования примут свои оригинальные значения, которые соответствуют установкам стиля, выбранного на шаге “2.”.

 Не выключайте питание инструмента до полного завершения операции записи “Write”.

### \* Параметры пользовательского стиля

#### Страница “Custom Style 1/2”



**Элемент “Tempo”:** определяет темп стиля в диапазоне 40 — 240.

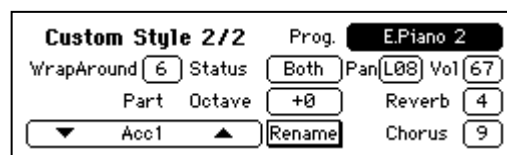
**Отмечаемое поле “Damper Enable”:** определяет — будет ли демпферная педаль управлять соответствующим эффектом данной клавиатурной партии.

**Upp1:** партия Upper1, если горит светодиод переключателя [LAYER] или [SPLIT]. В противном случае — программа, назначенная на клавиатуру инструмента.

**Low/Upp2:** программа левой при горящем светодиоде переключателя [SPLIT], или программа партии “Upp2” при горящем светодиоде переключателя [LAYER].

#### Страница “Custom Style 2/2”

Ниже описаны установки, которые можно откорректировать для каждой из партий аккомпанемента (Drum, Perc, Bass, Acc1, Acc2, Acc3, Upp1, Upp2 и Low).



**Элемент “Part”:** определяет партию, установки которой будут редактироваться. Для выбора партий можно использовать элементы ▲ / ▼, колесо или переключатели [VALUE].

**Замечание** Для партий Upp1, Upp2 и Low элементы Prog., “Reverb” и “Chorus” недоступны.

**Элемент “Wrap Around”:** доступен для партий Bass, Acc1, Acc2 и Acc3. Установка позволяет транспонировать партии на октаву вверх/вниз, если они выходят за границы естественного звуча-



ния инструмента. Диапазон возможных значений: "Org, 1 — 12". Установка "Org" соответствует оригинальному значению, заданному в стиле.

Например, если за основу принята тоника C, то при "Wrap Around" = 1 и идентифицированном аккорде C# аккомпанемент транспонируется на октаву вниз. Если при тех же условиях "Wrap Around" = 2, то аккомпанемент будет транспонироваться на октаву при идентификации гармонии "D".

#### "Wrap Around" = 1

"1)" — басовый патерн аккорда C.

C# — секвенция "1)" транспонируется на полтона вверх, а затем — на октаву вниз. В результате воспроизводится секвенция "2)".

D — секвенция "1)" транспонируется на тон вверх, а затем — на октаву вниз. В результате воспроизводится секвенция "3)".

#### "Wrap Around" = 2

"1)" — басовый патерн аккорда C.

C# — секвенция "1)" транспонируется на полтона вверх. В результате воспроизводится секвенция "4)".

D — секвенция "1)" транспонируется на тон вверх, а затем — на октаву вниз. В результате воспроизводится секвенция "3)".



**Элемент "Status":** установка действительна для партий Drum, Perc, Bass, Acc1, Acc2 и Acc3. Она определяет оборудование, на котором будет воспроизводиться соответствующая партия — собственно на SP-500 или на внешнем MIDI-генераторе.

**Off:** генерируемые партией MIDI-сообщения не передаются ни на встроенный генератор SP-500, ни на выход MIDI OUT.

**Int:** партия воспроизводится внутренним генератором SP-500. На выход MIDI OUT генерируемые ею события не передаются.

**Ext:** генерируемые партией события передаются на выход MIDI OUT. Встроенный генератор SP-500 в воспроизведении этой партии участия не принимает.

**Both:** генерируемые партией MIDI-сообщения передаются и на встроенный генератор SP-500, и на выход MIDI OUT.

**Элемент "Octave":** установка действительна для партий Bass, Acc1, Acc2 и Acc3 и определяет интервал транспонирования каждой из них с точностью до октавы в диапазоне -2 — +2. Вместе с установкой "Wrap Around", этот параметр позволяет согласовать диапазон партии с естественным диапазоном звучания реального прототипа.

**Элемент "Prog":** определяет программу выбранной партии.

**Элемент "Pan":** Определяет панораму выбранной партии.

**Off:** партия мьютируется.

**L15 — L01:** при увеличении значения панорама сигнала смещается все дальше влево.

**Cnt:** звук панорамируется по центру.

**R15 — R01:** при увеличении значения панорама сигнала смещается все дальше вправо.

**Элемент "Vol":** определяет громкость выбранной партии в диапазоне 0 — 127.

**Элемент "Reverb":** определяет уровень посыла выбранной партии на эффект реверберации, который включается с помощью переключателя [REVERB].

**Элемент "Chorus":** определяет уровень посыла выбранной партии на эффект, который включается с помощью переключателя [CHORUS etc.].

**Кнопка "Rename":** используется для определения имени пользовательского стиля при его сохранении. Процедура редактирования имени описана на странице <35>.

## Секвенсер

### 1. Запись исполнения

Процедура записи исполнения на SP-500 во встроенный секвенсер аналогична записи на обычный аналоговый магнитофон. Можно также записать несколько треков и откорректировать ошибки.

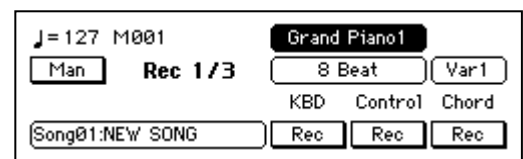
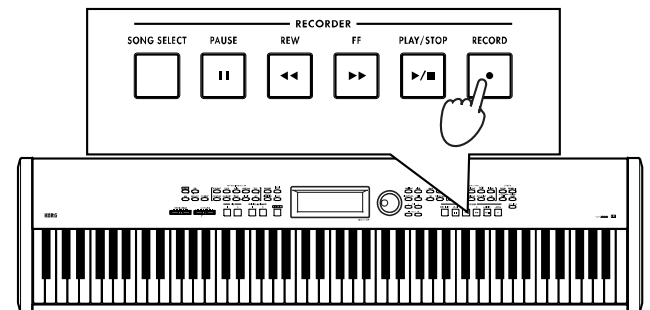
#### Базовый режим записи в реальном времени

Ниже описывается процедура записи исполнения на SP-500 без использования функции автоаккомпанемента.

#### 1. Нажмите на переключатель RECORDER [RECORD]

После того, как загрузится базовая страница, нажмите на переключатель RECORDER [RECORD]. Раскроется окно "Rec 1/3" и начнет мигать светодиод переключателя [RECORD].

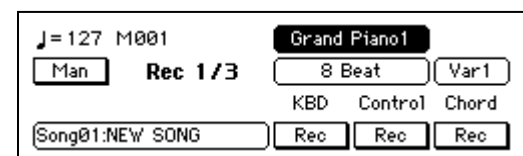
Автоматически выбирается новая песня, не содержащая никаких данных. Если запись будет осуществляться без использования функции автоаккомпанемента, то выключите переключатель [ACC] (см. стр. <37>).



#### 2. Проверьте установки треков, которые будут записываться, и выберите программу

Убедитесь, что кнопки треков "KBD", "Control" и "Chord" установлены в состояние "Rec" (см. стр. <52>).

Прикоснитесь к элементу экрана "Программа" (верхний элемент страницы) и назначьте на трек, по которому вы будете играть, новую программу (см. стр. <24>).

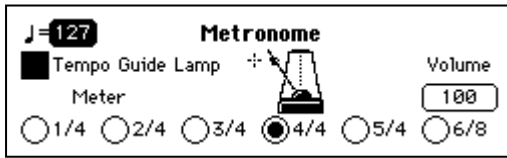


### Использование функций Split или Layer

Для включения функции разделения клавиатуры нажмите на переключатель [SPLIT], функции совмещения программ — на переключатель [LAYER]. Затем выберите требуемую программу (см. стр. <26>).

### 3. Выберите метр

Для определения метра нажмите на переключатель [METRONOME] (см. стр. <31>).



**Замечание** Если метроном во время записи не нужен, то отключите его, нажав еще один раз на переключатель [METRONOME].

**Замечание** Если выбран режим записи с аккомпанементом (включен переключатель [ACC]), то опция выбора метра недоступна.

#### Смена метра внутри песни

Функция “Event Edit” страницы “Rec 3/3” позволяет вставлять события смены метра в уже записанную песню. Метр всех треков устанавливается в соответствии со значением последнего события смены метра.

**Замечание** Если запись осуществляется при включенном переключателе [ACC], то можно оставить установку “Tempo” страницы “Rec 1/3” в состоянии “Man”, чтобы метр соответствовал метру стиля. Однако, если с помощью “Event Edit” модифицировать метр, а затем перезаписать песню, то будет использоваться новое значение.

#### Запись событий управления темпом

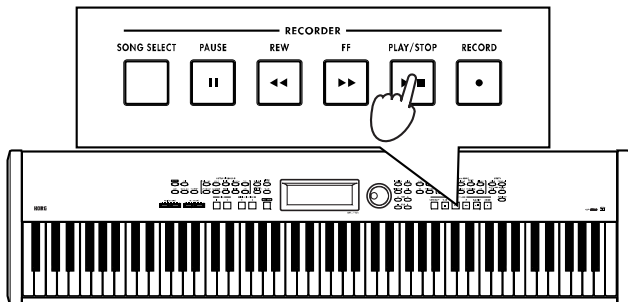
Нажмите на странице “Rec 1/3” кнопку “Tempo” и измените “Man” на “Rec”. В соответствии с этой установкой во время записи можно вводить события управления темпом. Если впоследствии нажать на кнопку “Tempo” и выбрать “Auto”, то при воспроизведении будут соответствующим образом обрабатываться записанные ранее события управления темпом. Для управления темпом вручную используется опция “Man”.

**Замечание** При останове записи кнопка “Tempo” автоматически устанавливается в “Auto”.

**Замечание** Записать отдельно только события управления темпом невозможно.

### 4. Запустите запись

Нажмите на переключатель RECORDER [PLAY/STOP]. После двух тактов предварительного отсчета запустится запись. Играйте на клавиатуре инструмента.

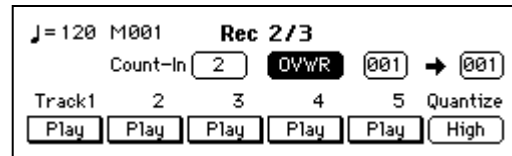


#### Изменение числа тактов предварительного отсчета

Количество тактов предварительного отсчета определяется с помощью элемента “Count-In” страницы “Rec 2/3”, который может принимать значения “0”, “1” или “2”.


В случае использования метронома при нажатии на кнопку [START/STOP] он запускается с первой (сильной) доли.

**Замечание** Если элемент “Count-In” установлен в “0” и запись начинается с первого такта, то можно установить элемент “Assignable Switch” страницы “Func 3/10” в “Start/Stop” и использовать для управления запуском/остановом процесса записи программируемый переключатель.



#### Останов записи

Для останова записи нажмите еще один раз на переключатель RECORDER [PLAY/STOP]. Произойдет переход к странице “Rec 1/3” и состояние записываемого трека изменится с “Rec” на “Play”.

 Не отключайте питание инструмента до полного завершения операции сохранения данных.


### 5. Воспроизведите записанную песню

Для запуска воспроизведения записанной песни нажмите на кнопку RECORDER [PLAY/STOP].

### Запись с использованием автоаккомпанеента

Нажмите на переключатель [ACC], чтобы его светодиод загорелся, и выполните процедуру, описанную в разделе “Базовый режим записи в реальном времени” (см. стр. <49>). При этом записываются также и идентифицированные аккорды, взятые во время исполнения.

**Замечание** При определении на шаге “2.” треков, которые должны записываться, выберите элемент “Style” и определите нужный стиль.

 Отключить переключатель [SINGLE TOUCH] невозможно.

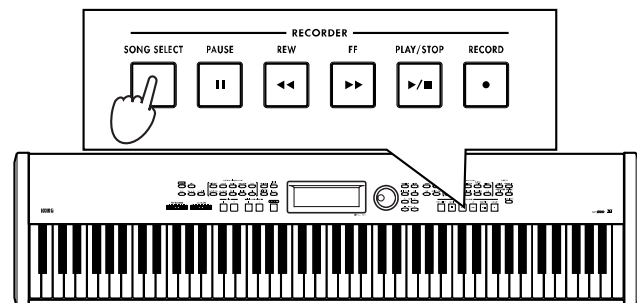
### Загрузка записанных данных

Данные, записанные на SP-500, можно воспроизвести или отредактировать. Кроме того, к ним можно дописать новые.

#### 1. Нажмите на переключатель RECORDER [SONG SELECT]

Загрузится страница “Rec 1/3”.

Прикоснитесь к элементу экрана “SONG number: Song name” и с помощью колеса или переключателей [VALUE] выберите песню, которую необходимо воспроизвести.



## 2. Нажмите на переключатель RECORDER [PLAY/STOP]

Убедитесь, что кнопки “KBD”, “Control” и “Chord” трека установлены в “Play”. Для воспроизведения выбранной песни нажмите на кнопку RECORDER [PLAY/STOP].

### Для временного останова воспроизведения

Нажмите на переключатель RECORDER [PAUSE]. Если еще один раз нажать на него, то воспроизведение продолжится с того места, в котором оно было остановлено.

### Быстрая перемотка вперед

При остановленном воспроизведении нажмите на переключатель RECORDER [FF].

### Быстрая перемотка в обратном направлении

При остановленном воспроизведении нажмите на переключатель RECORDER [REW].

### Для останова воспроизведения

Нажмите на переключатель RECORDER [PLAY/STOP].

### Сведения о треках

Секвенсер SP-500 имеет три трека, предназначенных для записи событий определенного типа (“KBD”, “Control” и “Chord”), и пять треков для мультитрековой записи. Каждый из них можно установить в состояние “Rec” (запись), “Play” (воспроизведение) или “Mute” (мьютирование).

Если хотя бы один из треков установлен в состояние “Rec”, то светодиод переключателя [RECORD] начинает мигать.

**Замечание** Треки “1” — “5” установить в состояние “Mute” невозможно.

### Страница “Rec 1/3”

“KBD”: трек, на который записывается исполнение на клавиатуре инструмента.

“Control”: трек, на который записываются контроллерные события и манипуляции с регуляторами лицевой панели инструмента, например, запуск сбивки автоаккомпанеента и др. функции.

“Chord”: трек, на который записывается события смены гармонии стиля.

**Замечание** Если трек “KBD”, “Control” или “Chord” установлен в состояние “Mute”, то он не воспроизводится.

### Страница “Rec 2/3”

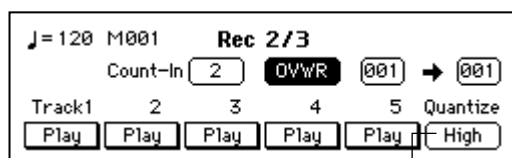
Track “1” — “5”: треки, предназначенные для мультитрековой записи (см. стр. <53>).

## 2. Различные методы записи

### Квантование

Функция квантования используется для устранения погрешностей исполнения, связанных с отклонением от заданного темпа.

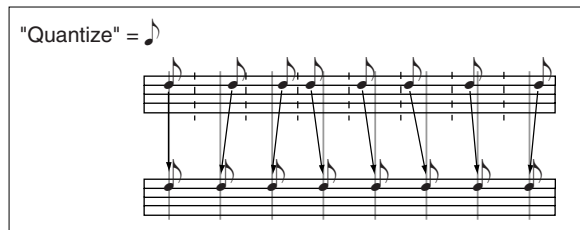
На странице “Rec 2/3” прикоснитесь к элементу “Quantize” и с помощью колеса или переключателей [VALUE] выберите точность квантования.



Элемент “Quantize”

“High”: данные записываются с максимальным разрешением секвенсера, которое составляет 1/96 четвертной ноты. В этом случае квантование фактически отсутствует.

“ $\frac{1}{3}$ ” — “ $\frac{1}{4}$ ”: ширина ячейки сетки квантования в терминах длительностей нот. Например, если выбрано значение “ $\frac{1}{3}$ ”, то ноты автоматически устанавливаются в позиции ближайших тридцать вторых триолей, если “ $\frac{1}{4}$ ” — то в позиции ближайших четвертных.



**Замечание** Использование при квантовании событий управления демпферной педалью или других контроллерных событий больших длительностей, таких как  $\frac{1}{2}$  или  $\frac{3}{4}$ , может стать причиной неестественного звучания. В этом случае рекомендуется при записи выбирать значение “High”, а затем, с помощью функции “Quantize” страницы “Rec 3/3”, квантовать только уже записанные нотные данные (см. стр. <57>).

## Мультитрековая запись

К данным, записанным на треки “KBD”, “Control” и “Chord”, можно дописать еще пять треков.

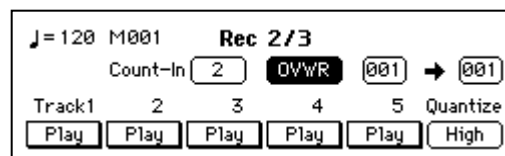
Ниже описана процедура загрузки данных, записанных в базовом режиме (см. раздел “Базовый режим записи в реальном времени”, стр. <49>), которые являются основой мультитрековой записи.

### 1. Загрузите данные, которые были сохранены ранее

Соответствующая процедура описана на странице <51>.

### 2. Перейдите к странице “Rec 2/3”

Для перехода к странице “Rec 2/3” нажмите на переключатель [PAGE ▶].



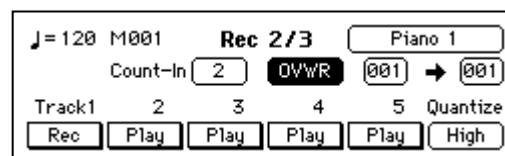
### 3. Выберите трек, который необходимо записать

Нажимая на кнопку “Track” соответствующего трека, добейтесь, чтобы она установилась в состояние “Rec”.

**Замечание** В состоянии “Rec” можно установить только один трек. Установка “Rec” этой страницы отменяет установки “Rec”, произведенные на странице “Rec 1/3”.

### 4. Назначьте на трек программу

Прикоснитесь к элементу “Программа” и выберите для трека требуемую программу (см. стр. <24>).



**Замечание** Функции Layer (совмещение программ) и Split (разделение клавиатуры) для треков 1 — 5 недоступны.

### 5. Запустите запись

Нажмите на переключатель RECORDER [PLAY/STOP]. Его светодиод загорится, отсчитаются два такта предварительного отсчета и запустится запись.

### Останов записи

Нажмите еще один раз на переключатель RECORDER [PLAY/STOP]. После того, как на дисплей выведется сообщение о том, что данные сохранены во внутреннюю память инструмен-

та, светодиод переключателя [RECORD] погаснет. Состояние записанного трека (кнопка "Track") установится в "Play" (воспроизведение).

## 6. Запись дополнительных треков

Выберите другой трек (см. шаг "3." данной процедуры) и запишите его аналогичным образом.

### Добавление данных на уже записанный трек

Прикоснитесь к элементу "Режим Записи" и выберите опцию "OVDB".

Ниже описаны допустимые режимы записи.

**OVWR** (перезапись): новые данные перезаписывают (стирают) данные, которые были записаны ранее.

**OVDB** (наложение): новые данные добавляются к данным, которые были записаны ранее, не затирая их.

**AUTP**: автоматический вход/выход в/из режима записи.

**Замечание** Независимо от выбранного здесь значения, установка "OVWR" страницы "Rec 1/3" остается без изменения.

В режимах "OVWR" и "OVDB" установки входа/выхода в/из режима записи игнорируются (см. ниже).

### Изменение имени песни

Выберите элемент "Song Name" страницы "Rec 3/3" и отредактируйте имя песни (см. стр. <59>).

## Запись с середины песни

### 1. Загрузите данные, которые были сохранены ранее

Соответствующая процедура описана на странице <51>.

### 2. Запустите воспроизведение записанной песни

Установите все треки в состояние "Play" и нажмите на кнопку [PLAY/STOP].

### 3. После того, как воспроизведение подойдет к такту, который необходимо перезаписать, остановите его

После того, как воспроизведение достигнет такта, с которого необходимо начать перезапись части песни, нажмите на кнопку [PAUSE].

### 4. Выберите трек, который будет перезаписываться

Установите трек, который необходимо записать, в состояние "Rec".

- Если горит светодиод переключателя [ACC], то выбираются треки KBD, CTRL и CHORD.
- Если светодиод переключателя [ACC] не горит, то выбираются треки KBD и CTRL.
- При записи треков 1 — 5 выбирается соответствующий трек.

### 5. Отмените паузу

Нажмите еще один раз на кнопку [PAUSE]. После двух тактов предварительного отсчета запустится процесс записи выбранного трека.

## Автоматический вход/выход в/из режима записи

Если во время записи была допущена ошибка, то можно перезаписать только соответствующий фрагмент песни, а не начинать все заново. Для этого предусмотрена функция, автоматически переключающая инструмент в заданном такте песни из режима воспроизведения в режим записи и в другом такте — обратно из режима записи в режим воспроизведения.

**Замечание** Эту функцию можно использовать при записи треков 1 — 5.

### 1. Загрузите данные, которые были сохранены ранее

Соответствующая процедура описана на странице <51>.

### 2. Остановите воспроизведение чуть раньше того места, которое необходимо перезаписать

Установите все треки в состояние "Play" и нажмите на переключатель [PLAY/STOP]. За два-три такта до начала фрагмента, который необходимо перезаписать, нажмите на переключатель [PAUSE].

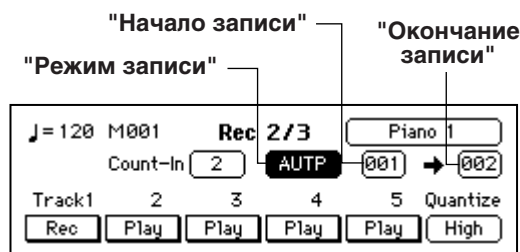
### 3. Выберите трек, который необходимо перезаписать

Трек, который необходимо перезаписать, установите в состояние "Rec".

**Замечание** Описанные ниже установки произвести невозможно до того, пока как не будет выбрано состояние "Rec".

### 4. Выберите элемент "Режим записи" страницы "Rec 2/3" и установите его в значение "AUTP"

Прикоснитесь к элементу "Режим записи" и с помощью колеса или переключателей [VALUE] выберите "AUTP".



### 5. Определите значение элемента "Начало записи"

Выберите элемент "Начало записи" и с помощью колеса или переключателей [VALUE] введите номер такта, с которого необходимо начать запись

### 6. Определите значение элемента "Окончание записи"

Выберите элемент "Окончание записи" и с помощью колеса или переключателей [VALUE] введите номер последнего записываемого такта.

### 7. Запустите запись

При нажатии на кнопку RECORDER [PAUSE] запускается воспроизведение с такта, определенного на шаге "2".

**Замечание** Запись включается автоматически, когда воспроизведение достигает такта, выбранного на шаге "5.". Для того, чтобы хорошо "войти" в запись, можно начинать играть заранее.

### 8. Остановите запись

После того, как будет записан такт, номер которого был определен на шаге "6.", режим записи автоматически заменяется на режим воспроизведения. Для остановки воспроизведения нажмите на переключатель RECORDER [PLAY/STOP].

## Запись автоаккомпанемента без исполнения (пошаговая запись)

Режим пошаговой записи позволяет вводить в требуемые такты управляющие события, такие как аккорды автоаккомпанемента и сбивки, в статичном режиме, не играя на инструменте в реальном масштабе времени.

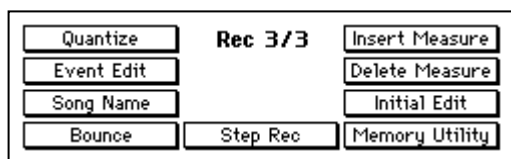
### 1. Нажмите на переключатель RECORDER [RECORD]

Раскроется окно "Rec 1/3" и автоматически выберется элемент "New Song".

Нажмите на переключатель [ACC], чтобы его светодиод загорелся.

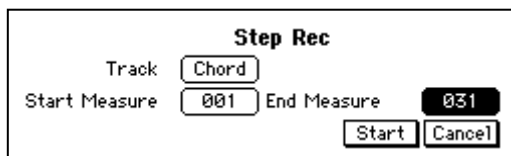
## 2. Перейдите к странице “Rec 3/3”

С помощью переключателя [PAGE ▶] перейдите к странице “Rec 3/3”.



## 3. Нажмите на кнопку “Step Rec”

Раскроется окно “Step Rec”.



Для ввода аккорда стиля установите элемент “Track” в значение “Chord”, управляющих событий — в значение “Ctrl”.

Элементы “Start Measure” и “End Measure” определяют соответственно начальный и конечный такты области записи.

**Замечание** Если трек ранее не записывался, то в качестве “End Measure” можно выбрать любое доступное значение. Для трека, содержащего данные, элемент “End Measure” автоматически настраивается на последний такт трека.

## 4. Нажмите на кнопку “Start”

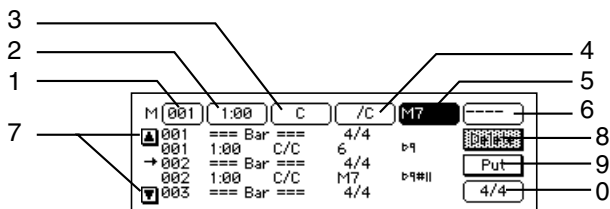
Раскроется окно управления пошаговым режимом записи.

### Для окончания пошаговой записи

Нажмите на переключатель [EXIT]. Загрузится страница “Rec 3/3”.

### \* Процедура пошаговой записи

#### “Chord”: ввод аккордов

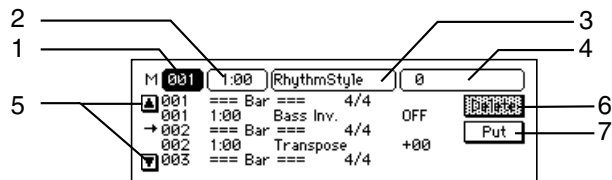


- Элемент “Такт”:** определяет такт, в который будет вводиться аккорд.
- Элемент “Положение”:** определяет положение вводимого аккорда внутри такта в формате “доля: тик”. Доля измеряется в четвертных нотах, а тик равен 1/96 длительности четвертной ноты. Значение “1:00” соответствует началу такта. Например, для ввода аккорда на вторую четверть такта необходимо ввести значение “2:00”, третью — значение “3:00”, счету “раз-и” соответствует значение “1:48” (восьмая нота равна 48 тикам).
- Тоника аккорда**
- Басовая нота аккорда**
- Тип аккорда:** если выбрать значение “No Chord”, то в данном месте будут воспроизводиться только треки ударных (Drum) и перкуссии (Perc).
- Неустойчивые ступени**
- Кнопки “▲ / ▼”:** перемещение по событиям смены гармонии.
- Кнопка “Delete”:** выбранный аккорд удаляется.
- Кнопка “Put”:** вставка аккорда в выбранные такт и позицию.
- Элемент “Размерность”:** определяет размерность выбранного такта.

**Замечание** Для определения значений “3.”, “4.”, “5.” и “6.” можно использовать клавиатуру инструмента. Для того, чтобы это стало возможно, прежде чем нажать на кнопку “Step Rec”, нажмите на переключатель [ACC], чтобы его светодиод загорелся. При необходимости можно также отметить поле разрешения использования обращений аккордов “Bass Inv.”.

### “Ctrl”: ввод управляющих событий

Используется для ввода событий вступления/коды, смены вариации, установок KBD ASSIGN и загрузки нового стиля. Ввод управляющих событий аналогичен вводу аккордовых.



- Элемент “Такт”:** определяет такт, в который будет вводиться аккорд.
- Элемент “Положение”:** определяет положение вводимого аккорда внутри такта в формате “доля: тик”.
- Элемент “Тип события”:** см. ниже таблицу со списком управляющих событий.
- Элемент “Значение события”:** см. ниже таблицу со списком управляющих событий.
- Кнопки “▲ / ▼”:** перемещение по управляющим событиям.
- Кнопка “Delete”:** выбранное событие удаляется.
- Кнопка “Put”:** вставка управляющего события в выбранные такт и позицию.

### \* Список типов управляющих событий

Имя события	Значение
RhythmStyle	0 — 217 (см. стр. <78>)
Sty.Element	Off, Var1, Var2, Var3, Var4, Int1, Int2, End1, End2, Fil1, Fil2
Kbd Assign	Full, Layer, Split, F-Mute (мьютирование нижнего диапазона клавиатуры для “Full”), L-Mute (мьютирование нижнего диапазона клавиатуры для “Layer”)
Bass Inv.	Выкл./вкл.
Transpose	-11 — +11
Drum Mute	Play, Mute
Perc Mute	Play, Mute
Bass Mute	Play, Mute
Acc1 Mute	Play, Mute
Acc2 Mute	Play, Mute
Acc3 Mute	Play, Mute
Upp1 Prog.	0 — 411 (см. стр. <75>)
Up2/Lo Prog.	0 — 411 (см. стр. <75>)
Upp1 Oct.	-2 — +2
Up2/Lo Oct.	-2 — +2

## Использование пошагового режима для ввода аккордов

Ниже представлены нотная партитура и ее представление в формате данных пошагового режима. Процедура ввода данных описана на странице <55>.



## I I've Been Working

Такт	Положение	Тоника	Басс	Тип	Неуст. ступени
1	M003	1:00	G	/G	----
2	M004	3:00	G	/G	7
3	M005	1:00	C	/C	----
4	M005	3:00	C	/C	m6
5	M006	1:00	G	/G	----
6	M007	1:00	G	/G	----
7	M008	3:00	E	/E	m
8	M009	1:00	A	/A	7
9	M010	1:00	D	/D	----
10	M011	1:00	D	/D	7
11	M012	1:00	G	/G	----
12	M012	3:00	G	/G	7
13	M013	1:00	C	/C	----
14	M014	1:00	B	/B	7
15	M015	1:00	C	/C	----
16	M016	1:00	G	/G	----
17	M017	1:00	E	/E	m
18	M017	2:48	C	/C	m6
19	M017	3:00	G	/G	----
20	M017	4:00	D	/D	7
21	M018	1:00	G	/G	----

### 3. Функции редактирования

#### Редактирование ранее записанных данных

Данные, записанные в реальном масштабе времени или пошаговом режиме, можно загрузить в память инструмента и отредактировать, либо дописать к ним новые.

##### 1. Загрузите данные, которые были сохранены ранее

Соответствующая процедура описана на странице <51>.

##### 2. Отредактируйте данные

Для редактирования данных используются страницы "Rec 1/3", "Rec 2/3" и "Rec 3/3".

#### Страница "Rec 1/3"

**Кнопка "KBD"**: данные, записанные ранее с помощью клавиатуры инструмента на странице "Rec 1/3".

**Кнопка "Control"**: трек для записи управляющих данных, имитирующих манипуляции с регуляторами лицевой панели инструмента. Например, включение/выключение сбивки автоаккомпанемента, смена вариации и т.д. (см. список типов управляющих событий на странице <56>).

**Кнопка "Chord"**: трек для записи событий смены аккордов автоаккомпанемента.

**Кнопка "Tempo"**: при каждом нажатии на эту кнопку происходит последовательный перебор опций "Man", "Auto" и "Rec". Если параметр "Sync." страницы "Func 4/10" установлен в "Ext." (см. стр. <71>), то выводится значение "J=EXT". В этом случае значение темпа на SP-500 отредактировать невозможно.

**Man**: темп устанавливается вручную.

**Auto**: темп устанавливается в соответствии с данными темпового трека.

**Rec**: данные темпа записываются на темповый трек.

#### Страница "Rec 2/3"

**Кнопки Track 1 — 5**: данные, записанные ранее с помощью клавиатуры инструмента на странице "Rec 2/3".

#### Страница "Rec 3/3"

Страница обеспечивает выполнение различных операций над записанными ранее данными (см. ниже).

#### \* Объекты страницы "Rec 3/3"

Ниже описаны подстраницы страницы "Rec 3/3", которые используются для корректировки ранее записанных данных. Для выполнения требуемой функции перейдите к ее странице, нажав на соответствующую кнопку. При описании процедур редактирования предполагается, что нужная страница уже загружена.

Если после произведения операции редактирования вернуться на страницу "Rec 3/3", то откорректированные данные автоматически сохраняются в память инструмента.

#### Страница "Quantize"

Используется для корректировки неточностей ритмического исполнения записанных данных.

Это более гибкая функция, по сравнению с функцией "Quantize", описанной на странице "Rec 2/3". Здесь можно выбрать диапазон тактов, а также тип событий, подлежащих квантованию.

**Кнопки альтернативного выбора "Quantize"**: определяют тип квантуемых данных.

**All**: все события.

**Note**: нотные данные, сыгранные на клавиатуре инструмента.

**CTRL**: контроллерные данные педалей демпфирования, приглушения и сустейна.

**AFTT**: данные послекасания (давление на уже нажатую клавишу). С помощью клавиатуры SP-500 данные этого типа ввести невозможно.

**Bend**: данные управления колесом транспонирования. На SP-500 данные этого типа ввести невозможно.



**Prog:** данные смены программ (Program Change и Bank Change).

**Элемент "Track":** определяет трек, данные которого необходимо отквантовать (Kbd, Ctrl, Chord, Track 1 — 5, Tempo).

**Элемент "Res.":** точность квантования в терминах длительностей нот.

**High:** 1/96 четвертной ноты (максимальная разрешающая способность секвенсера).

: тридцать вторая триоль

: тридцать вторая нота

: шестнадцатая триоль

: шестнадцатая нота

: восьмая триоль

: восьмая нота

: четвертная нота

**Элемент "Start":** определяет первый такт диапазона, который будет квантоваться.

**Элемент "End":** определяет последний такт диапазона, который будет квантоваться.

**Кнопка "QNTZ":** инициализация операции квантования.

**Кнопка "Cancel":** возврат к предыдущей странице без выполнения операции квантования.

### Страница "Event Edit"

Используется для перезаписи или добавления новых данных.

Выберите трек и такт, который необходимо отредактировать, и нажмите на кнопку "Start".



**Элемент "Track":** выберите трек, который необходимо отредактировать. Формат процедуры редактирования зависит от типа выбранного трека.

**Элемент "Start Measure":** определяет первый редактируемый такт трека.

**Кнопка "Start":** запуск процедуры редактирования событий.

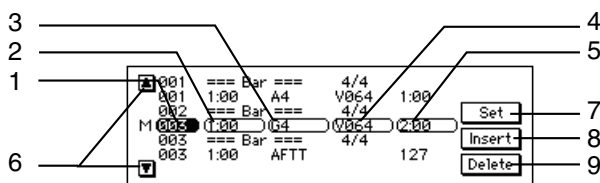
**Кнопка "Cancel":** возврат к предыдущему экрану.

### Процедура редактирования событий, если выбраны треки Kbd или 1 — 5

При нажатии на кнопку "Start" раскрывается окно "Event Filter".



Отметьте поля, соответствующие событиям, которые необходимо отредактировать. Нажмите на кнопку "OK". Раскроется окно "Event Edit". Редактируемое событие отображается в центре экрана дисплея.



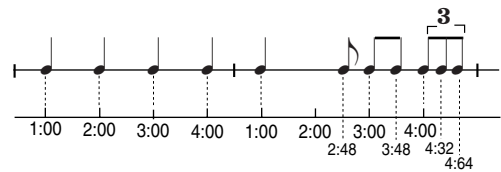
**1. Элемент "Такт":** Определяет такт, в который записывается выбранное событие.

**2. Элемент "Положение":** определяет положение вводимого аккорда внутри такта в формате "доля: тик". Доля измеряется в четвертных нотах, а тик равен 1/96 длительности четвертной ноты. Значение "1:00" соответствует началу такта.

Например, для ввода события на вторую четверть такта необходимо ввести значение "2:00", третью — значение "3:00", счету "раз-и" соответствует значение "1:48" (восьмой ноте соответствуют 48 тиков).

	(0:12)	(0:24)	(0:48)	(1:00)	(2:00)	(4:00)
Точка	(0:18)	(0:36)	(0:72)	(1:48)	(3:00)	(6:00)
Триоль	(0:08)	(0:16)	(0:32)	(0:64)	(1:32)	(2:64)

**Пример:**



**3. Тип события:** некоторые события имеют одно поле значений, некоторые — два.

**4. Значение 1:**

**5. Значение 2:**

**6. Кнопки "▲ / ▼":** используются для перемещения по событиям трека.

**7. Кнопка "Set":** завершение формирования события.

**Замечание** Если параметры события не отредактированы, то кнопка "Set" отображается серым цветом. В противном случае она выводится на экран, чтобы на нее можно было нажать и подтвердить принятие произведенных правок. После того, как кнопка "Set" будет нажата, она снова отобразится в сером тоне.

**8. Кнопка "Insert":** используется для вставки события в позицию, определенную с помощью элементов "Такт" и "Положение" (событие в центре экрана).

**9. Кнопка "Delete":** используется для стирания события, находящегося в позиции, которая была определена с помощью элементов "Такт" и "Положение" (событие в центре экрана).

### \*Список типов событий

Тип события	Значение 1	Значение 2
C-1...G9 (длительность, доля: тик)	V:002 — V:126 (нотные данные)	0:00 — 5:00 *1 (скорость нажатия)
BEND (транспонирование)	-8192 — +8191 (границы диапазона)	
AFTT (послекасание)	000 — 127 (значение)	*2
PROG (смена программы)	000 — 127 (банк программ)	000 — 127 (номер программы)
CTRL (Control Change)	C000 — C127 (номер)	000 — 127 (значение)
PAFT (полифоническое послекасание)	C-1 — G9 (номер ноты)	000 — 127 *3 (значение)

\*1 Если нота переносится на следующий такт, то это отображается как "TIE".

\*2 "004" — банк ударных. Соответствие номеров программ и программ ударных описано на странице <75>.

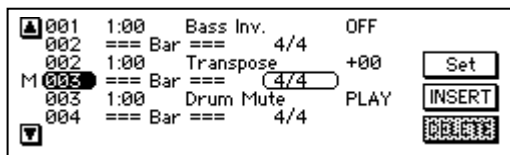
Для графы "Значение1" цифры 000...127 используются для определения значения MIDI-сообщений Bank Change LSB (младший значащий байт), а Bank Change MSB (старший значащий байт) устанавливается в 0.

Сообщения Program Change со значениями "... " не передаются. В этом случае используется выбранный ранее банк.

3\* Передаются MIDI-сообщения полифонического послекасания.

#### Процедура редактирования событий, если выбран трек Ctrl

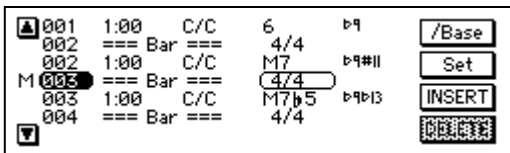
Процедура аналогична описанной для трека Kbd, за исключением того, что страница "Event Filter" не загружается.



Кроме того, на экране отображаются события разных типов (см. список типов управляющих событий на стр. <56>).

#### Процедура редактирования событий, если выбран трек Chord

Процедура аналогична описанной для трека Ctrl.



Если в одной и той же позиции находятся несколько событий смены аккорда, то обрабатывается только одно.

Если выбрано значение "No Chord", то после его обработки производятся только треки ударных (Drum) и перкуссии (Perc).

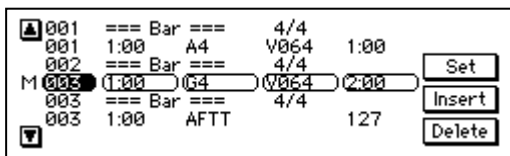
**Замечание** Для ввода обращенного аккорда, который обрабатывается при включенной опции "Bass Inv.", нажмите на кнопку "/Bass", чтобы она подсветилась. При использовании основного обращения введите в числитель и знаменатель одинаковые аббревиатуры.

#### Процедура редактирования событий, если выбран трек Tempo

Процедура аналогична описанной для трека Kbd, за исключением того, что страница "Event Filter" не загружается.

На дисплей выводятся исключительно события темпа.

#### \* Основные операции



#### Перемещение по тактам

Выберите элемент "Такт" и с помощью колеса или переключателей [VALUE] выберите требуемый такт. При этом происходит переход в начало соответствующего такта, которое обозначается как "---- Bar ----".

#### Выбор редактируемого события

Используйте кнопки "▲ / ▼".

#### Вставка события

При нажатии на кнопку "Insert" новое событие вставляется над текущим. В дальнейшем тип события и его положение можно отредактировать.

#### Редактирование события

Выберите элемент из средней строки, отличный от элемента "Такт", и с помощью колеса или переключателей [VALUE] отредактируйте событие. После окончания редактирования события нажмите на кнопку "Set".

**Замечание** При изменении координат события оно помещается в соответствующее место трека только после нажатия на кнопку "Set".

#### Стирание события

Перейдите к событию, которое необходимо стереть, и нажмите на кнопку "Delete".

Строку, разделяющую такты (" - - - Bar - - - ") стереть невозможно.

**Замечание** Для стирания тактов используется страница "Delete Measure".

#### Завершение процедуры редактирования событий

После того, как все правки будут внесены, для возврата к странице "Rec 3/3" нажмите на кнопку [EXIT].

#### Страница "Song Name"

Используется для редактирования имени песни.



**Символы:** для выбора символов используется колесо или переключатели [VALUE].

**Кнопка ←:** перемещение курсора влево.

**Кнопка →:** перемещение курсора вправо.

**Кнопка "Set":** ввод выбранного символа.

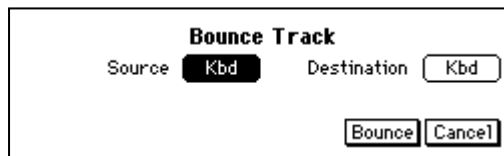
**Кнопка "Delete":** стирание символа, отмеченного курсором.

**Кнопка "Insert":** вставка символа, в позицию отмеченную курсором.

**Кнопка "Return":** после того, как имя будет отредактировано, для возврата к предыдущей странице нажмите на эту кнопку.

#### Страница "Bounce Track"

Позволяет выбрать два трека из Kbd и Track 1 — 5, а затем объединить их в один.



**Элемент "Source":** используется для выбора первого трека.

**Элемент "Destination":** используется для выбора второго трека.

**Кнопка "Bounce":** используется для выполнения команды слияния двух треков. Результат выполнения операции записывается в трек, определенный с помощью элемента "Destination". Данные трека-источника (элемент "Source") стираются.

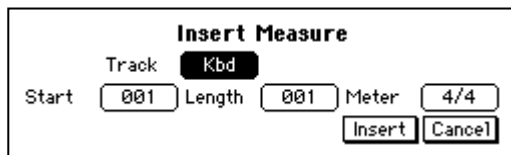
**Кнопка "Cancel":** возврат к предыдущей странице без выполнения операции слияния.

**Замечание** Если оба трека содержат события управления высотой тона (pitch bend), демпферной педалью или другие контроллерные события, и при объединении этих треков эти события перекрываются, то результат операции непредсказуем.

**Замечание** Трек, получившийся в результате выполнения команды объединения двух треков, использует программу, MIDI-канал и другие установки трека, который определен с помощью элемента "Destination".

## Страница “Insert Measure”

Используется для вставки одного или нескольких тактов.



**Элемент “Track”:** определяет трек или треки, на которые распространяется действие команды вставки тактов. Для вставки тактов на все треки используется опция “All”.

**Элемент “Start”:** определяет начало области вставки.

**Элемент “Length”:** число вставляемых тактов.

**Элемент “Meter”:** метр вставляемых тактов.

**Кнопка “Insert”:** используется для выполнения операции вставки тактов.

**Кнопка “Cancel”:** используется для перехода к предыдущей странице без выполнения операции вставки тактов.

### Вставка тактов с другим метром

Изменение размерности действует в том случае, если параметр “Tempo” страницы “Rec 1/3” установлен в “Auto”. При вставке тактов с другим метром, для соответствующих тактов всех треков выбирается новый метр. Таким образом длина такта может уменьшиться или наоборот — увеличиться.



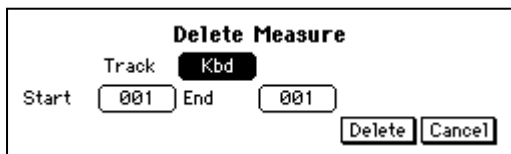
Независимо от метра вставляемых тактов, такты, расположенные за областью вставки, сдвигаются вправо. Если такты вставляются только на один трек, то такты, расположенные за областью вставки, используют то же метр, что и соответствующие такты других треков (см. приведенный выше рисунок).

Такты, метр которых после выполнения операции вставки был изменен, могут стать короче или наоборот — длиннее.

**Замечание** Для того, чтобы метр вставляемых тактов соответствовал метру тактов других треков, установите параметр “Meter” в значение “\*/\*/”.

## Страница “Delete Measure”

Используется для стирания одного или нескольких тактов.



**Элемент “Track”:** определяет трек или треки, на которые распространяется действие команды стирания тактов. Для стирания тактов со всех треков используется опция “All”.

**Элемент “Start”:** номер первого стираемого такта.

**Элемент “End”:** номер последнего стираемого такта.

**Кнопка “Delete”:** используется для выполнения операции стирания тактов.

**Кнопка “Cancel”:** используется для перехода к предыдущей странице без выполнения операции стирания тактов.

**Замечание** В результате операции стирания такты, расположенные за последним удаляемым, сдвигаются влево. Если операция применяется только к одно-

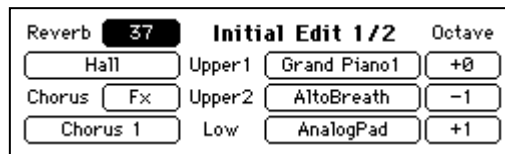
му треку, то сдвигаемые такты используют метр, совпадающий с метром соответствующих тактов других треков. Такты, метр которых после выполнения операции стирания был изменен, могут стать короче или наоборот — длиннее.

## “Initial Edit”

Используется для редактирования начальных установок и параметров эффектов, которые находятся в начале песни. Эти установки можно произвести для каждого из треков.

### Страница “Initial Edit 1/2”

На странице определяются установки эффектов, программа, которая назначается на клавиатуру инструмента, и интервал транспонирования с точностью до октавы.



**Элемент “Reverb”:** уровень реверберации.

**Элемент “Тип реверберации”:** алгоритм реверберации.

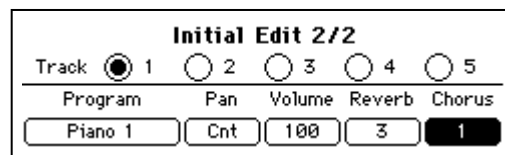
**Элемент “Chorus”:** уровень хора или другого эффекта.

**Элемент “Тип хора”:** тип хора или другого эффекта.

**Элементы “Upper 1, 2, Low”:** программа и интервал транспонирования с точностью до октавы каждой из партий.

### Страница “Initial Edit 2/2”

Используется для редактирования программы, панорамы, громкости, установок эффектов реверберации и хора каждого из треков.



Для определения трека нажмите на соответствующую кнопку альтернативного выбора. Затем выберите элемент и с помощью колеса или переключателей [VALUE] отредактируйте его значение.

**Кнопки альтернативного выбора “Track”:** для определения трека, который необходимо отредактировать, нажмите на соответствующую кнопку альтернативного выбора.

**Элемент “Program”:** выбирает программу, для которой будут определяться начальные установки.

**Элемент “Pan”:** определяет начальное значение панорамы.

**Элемент “Volume”:** определяет начальное значение громкости.

**Элемент “Reverb”:** определяет уровень реверберации.

**Элемент “Chorus”:** определяет уровень хора или другого эффекта.

### Страница “Memory Utility”




**Элемент “Песня”:** используется для выбора песни. Определяет песню, которая будет воспроизводиться или записываться на странице “Rec 1/3”. В процессе записи сменить песню невозможно.

**Кнопка “Preset”:** восстанавливает заводские установки.

**Кнопка “Delete”:** стирает все данные песни, выбранной с помощью элемента “Песня”.

**Кнопка “Тх”:** передает данные песни, выбранной с помощью элемента “Песня”, через выход MIDI OUT на внешнее MIDI-оборудование, скомутированное с SP-500. Эта процедура используется для сохранения песни на архиватор MIDI-данных или аналогичное оборудование. На данной странице можно загрузить сохраненные ранее данные. Данные загружаются в песню, выбранную с помощью элемента “Песня”.

 Данные песни используют формат, отличный от SMF (стандартный MIDI-файл).

**Оставшаяся свободная память:** чем меньше значение, тем меньше событий можно записать в память секвенсера. Для увеличения свободной памяти можно стереть ненужные песни.

**Замечание** При нехватке свободной памяти процесс записи автоматически прерывается. В некоторых случаях, для корректного сохранения данных, процесс записи может быть прерван до того, как будет исчерпана вся свободная секвенсерная память.

**Используемая память:** отображается приблизительный объем песни, выбранной с помощью элемента “Песня”. Эта информация полезна при поиске песни, которую необходимо удалить для увеличения свободной секвенсерной памяти инструмента.

## Функции

### 1. Регулировка частоты

#### Точная настройка

Ниже описывается процедура точной настройки частоты. Эту функцию можно использовать при необходимости подстроить SP-500 под другой инструмент.

Частота изменяется в диапазоне 427.5 — 453.0 Гц с шагом в 0.5 Гц. При стандартной настройке ноте A4 соответствует частота 440 Гц.

#### 1. Нажмите на переключатель [FUNCTION]

Светодиод переключателя [FUNCTION] загорится и на дисплей выведется страница “Func 1/10”.



#### 2. Откорректируйте значение элемента “Tune”

Выберите элемент “Tune” и с помощью колеса или переключателей [VALUE] откорректируйте его значение.

#### Запись установок во внутреннюю память

Нажмите на кнопку “Write” страницы “Func 7/10”. Если выключить питание инструмента, не сохранив новых установок, то восстановятся старые.

#### Возврат к предыдущей странице

Если нажать на переключатель [EXIT] или [FUNCTION], то светодиод кнопки [FUNCTION] гаснет и происходит переход к предыдущему экрану.

### Изменение тональности (транспонирование)

Функция полезна при игре в “неудобных” тональностях, насыщенных диезами или бемолями.

#### 1. Нажмите на переключатель [FUNCTION]



### 2. Отредактируйте установку “Transpose”

Для редактирования установок “Transpose” используются элементы “Transpose” ▲ или ▼.

Диапазон редактирования интервала транспонирования равен -11 — +11.

**Замечание** При отключении питания установка сбрасывается в “0”.

#### Возврат к предыдущей странице

Если нажать на переключатель [EXIT] или [FUNCTION], то светодиод кнопки [FUNCTION] гаснет и происходит переход к предыдущему экрану.

#### Пример 1: исполнение песни на пол тона выше.

Установите “Transpose” в значение “+1”. Теперь при игре на клавиатуре в тональности “До” инструмент будет звучать в тональности “До-диез”.

#### Пример 2: использование аппликатуры тональности “Соль” для игры в тональности “Си-бемоль”

Установите “Transpose” в значение “+3”. “Си-бемоль” выше “Соль” на малую терцию. В соответствии с данной установкой, если на клавиатуре берется нота “До”, то реально воспроизводится “Ре-диез”.

## Смена октавы

### 1. Нажмите на переключатель [FUNCTION]



### 2. Определите значение установки “Octave”

Для изменение значения элемента “Octave” нажимайте на ▲ или ▼. Диапазон значений параметра -2 — +2 октавы.

**Upp1:** партия Upper1, если горит светодиод переключателей [LAYER] или [SPLIT]. В противном случае — программа, назначенная на клавиатуру инструмента.

**Upp2:** партия Upper2, если горит светодиод переключателя [LAYER].

**Low:** программа ниже точки разделения клавиатуры, если горит светодиод переключателя [SPLIT].

**Замечание** При отключении питания восстанавливаются следующие значения “Octave”: для Upp1 — 0, для Upp2 — -1, для Low — +1.

#### Возврат к предыдущей странице

Если нажать на переключатель [EXIT] или [FUNCTION], то светодиод кнопки [FUNCTION] гаснет и происходит переход к предыдущему экрану.

## 2. Смена строя

Ряд классических произведений был написан в старых строях, которые немного отличаются от используемого в настоящее время. Для того, чтобы донести до аудитории истинное настроение автора, можно использовать такие классические строи как Kirnberger или Werckmeister. Кроме того, для исполнения этнической музыки предусмотрены арабский и индонезийский строи.

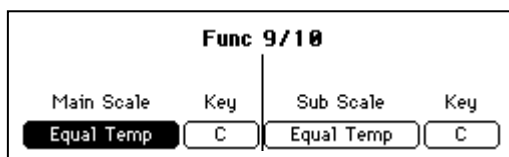
СТРОЙ	ОПИСАНИЕ
Equal Temp	Наиболее часто используемый строй, основанный на равных полутоновых интервалах. Вследствие этого произведение можно исполнять в любой тональности.
Equal Temp 2	Аналогично описанному выше, однако строгая эквивалентность полутоновых интервалов немного нарушается. Эта опция используется для моделирования звучания акустических инструментов, характеризующихся нестабильным строем.

СТРОЙ	ОПИСАНИЕ
Pure Major	Совершенный консонанс мажорных аккордов.
Pure Minor	Совершенный консонанс минорных аккордов.
Arabic	Четверть-тоновый строй, характерный для арабской музыки. Для Rast-C/Bayati-D используйте “До”, для Rast-D/Bayati-E — “Ре”, Rast-F/Bayati-G — “Фа”, Rast-G/Bayati-A — “Соль”, Rast-Bb/Bayati-C — “Ля-диез”.
Pythagorean	Строй основан на теоретических положениях древнегреческой музыки и особенно эффектен при проведении мелодической линии.
Werkmeister	Равнотемперированный строй, использовался в эпоху позднего барокко.
Kirnberger	Строй был разработан в 18 веке и использовался в основном для настройки клавесинов.
Slendro	Индонезийский строй, в котором октава состоит из пяти нот. В тональности “До” используются ноты C, D, F, G и A.
Pelog	Индонезийский строй, в котором октава состоит из семи нот. В тональности “До” используются белые клавиши.
User 1 — 4	Пользовательский строй.

**Замечание** Кроме того, можно настроить программируемую педаль на строй “Quarter Tone”, который широко используется в средневосточной музыке (см. стр. <66>).

## Выбор строя

1. Нажмите на кнопку [FUNCTION]
2. Перейдите к странице “Func 9/10”



### 3. Выберите строй

С помощью колеса или переключателей [VALUE] отредактируйте элемент “Main Scale” или “Sub Scale”.

Список доступных строев приведен выше в таблице.

**Замечание** При включении питания загружается строй, выбранный с помощью установки “Main Scale”. Для переключения на альтернативный строй, определенный с помощью элемента “Sub Scale”, можно использовать программируемый переключатель (см. стр. <66>).

### 4. Определите значение “Key”

Установка определяет тонику строя. Для строев “Equal Temp” или “Equal Temp2” она недоступна.

#### Возврат к предыдущей странице

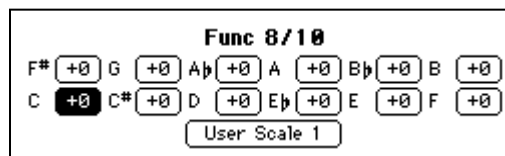
Если нажать на переключатель [EXIT] или [FUNCTION], то светодиод кнопки [FUNCTION] гаснет и происходит переход к предыдущему экрану.

**Замечание** У некоторых программ для достижения более естественного звучания нижний диапазон, по отношению к равнотемперированной настройке, занижен, а верхний — наоборот завышен.

## Создание пользовательского строя

Для создания пользовательских строев используется функция User Scale.

1. Нажмите на переключатель [FUNCTION]
2. Перейдите к странице “Func 8/10”



### 3. Выберите пользовательский строй (элемент “User Scale”), который необходимо отредактировать

Прикоснитесь к элементу “User Scale” и с помощью колеса или переключателей [VALUE] выберите строй, установки которого необходимо отредактировать.

### 4. Отредактируйте высоту каждой из нот

Высота каждой из нот регулируется в диапазоне пол тона вверх — пол тона вниз относительно равнотемперированного строя с точностью до сотых долей тона.

#### Запись установок во внутреннюю память

Нажмите на кнопку “Write” страницы “Func 7/10”. Если выключить питание инструмента, не сохранив новых установок, то восстановятся старые.

#### Возврат к предыдущей странице

Если нажать на переключатель [EXIT] или [FUNCTION], то светодиод кнопки [FUNCTION] гаснет и происходит переход к предыдущему экрану.

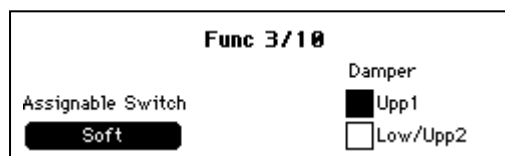
## 3. Использование педалей

### Установки демпферной педали для функций Layer и Split

SP-500 позволяет определить будет ли демпферная педаль при использовании функций Layer (совмещение программ) или Split (разделение клавиатуры) воздействовать на оба звука, либо только на один.

1. Нажмите на переключатель [FUNCTION]
2. Перейдите к странице “Func 3/10”

Для перехода к странице “Func 3/10” нажмите два раза на переключатель [PAGE ▶].



### 3. Произведите необходимые установки

Если поле “Upp1” не отмечено, то на партию Upper 1 функция демпферной педали не распространяется. Аналогично, если не отмечено поле “Low/Upp2”, то демпферная педаль на партии Upper 2 или Lower не действует.

**Замечание** При выборе стиля восстанавливаются установки демпферной педали для функций Layer и Split, которые были сохранены вместе с ним (см. стр. <46>).

### 4. Перейдите к главной странице

Для возврата к главной странице нажмите на кнопку [EXIT].

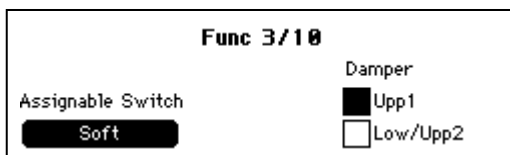
## Определение функции программируемого переключателя

Ниже описана процедура выбора функции для программируемого переключателя. В соответствии с заводскими установками, на него назначена функция “Soft” (приглушающая педаль фортепиано).

1. Нажмите на переключатель [FUNCTION]
2. Перейдите к странице “Func 3/10”

Для перехода к странице “Func 3/10” нажмите два раза на переключатель [PAGE ▶].





### 3. Откорректируйте установку “Assignable Switch”

Для выбора функции программируемого переключателя, скоммутированного с гнездом Assignable Switch, используются колесо или переключатели [VALUE].

Функция	Описание
Soft	Приглушающая педаль фортепиано
Start/Stop	Функция переключателей [STRAT/STOP] или [PLAY/STOP]
Sync Start	Функция переключателя [SYNCHRO START/STOP]
Acc Reset	Функция переключателя [ACC RESET]
Intro/Ending1	Функция переключателя [INTRO/ENDING 1]
Intro/Ending2	Функция переключателя [INTRO/ENDING 2]
Fill1	Функция переключателя [FILL 1]
Fill2	Функция переключателя [FILL 2]
Variation 1	Установка элемента “Variation” в значение “1”
Variation 2	Установка элемента “Variation” в значение “2”
Variation 3	Установка элемента “Variation” в значение “3”
Variation 4	Установка элемента “Variation” в значение “4”
Bass Inversion	Выделение/отмена выделения поля “Bass Inv.”
Scale Change	Переключение между “Main Scale” и “Sub Scale” (см. стр. <65>)
Variation Up	Выбор вариации с номером на единицу больше
Variation Down	Выбор вариации с номером на единицу меньше
Reverb On/Off	Функция переключателя [REVERB]
Effect On/Off	Функция переключателя [CHORUS etc.]
Drum Mute	Мьютирование партии автоаккомпанемента Drum (см. стр. <40>)
Perc. Mute	Мьютирование партии автоаккомпанемента Perc. (см. стр. <40>)
Bass Mute	Мьютирование партии автоаккомпанемента Bass (см. стр. <40>)
Acc1 Mute	Мьютирование партии автоаккомпанемента Acc1 (см. стр. <40>)
Acc2 Mute	Мьютирование партии автоаккомпанемента Acc2 (см. стр. <40>)
Acc3 Mute	Мьютирование партии автоаккомпанемента Acc3 (см. стр. <40>)
Tap Tempo	Функция переключателя [TAP TEMPO]
Ensemble	Функция переключателя [ENSEMBLE]
Quarter Tone	Управление четвертьтоновым строем, характерным для средневосточной музыки. Если педаль нажата, то высота нот увеличивается на четверть тона (или понижается на четверть тона, если педаль нажата дважды). Для возврата к прежнему строю нажмите на педаль еще один раз.

### 4. Сохранение установок All Setup

Установки, такие как [FUNCTION], можно записать во внутреннюю память инструмента. Если это сделано, то они сохраняются даже после отключения питания и при последующем включении восстанавливаются. Ниже перечислены установки, которые можно записать во внутреннюю память SP-500.

### Сохраняемые установки All Setup Установки переключателя [FUNCTION]

Страница	Установки
“Func 1/10”	Tune
“Func 3/10”	Assignable Switch
“Func 4/10”	MIDI Transpose
“Func 5/10”	Prog., ProgBank, Control, AfterTouch, Exclusive
“Func 6/10”	Keyboard, Upper 1, Low/Upp2, Dr, Perc, Bass, Acc1, Acc2, Acc3, Chord Rx1, Chord Rx2
“Func 8/10”	User Scale 1 — 4
“Func 10/10”	PopUp Time

### Установка переключателя [TOUCH]

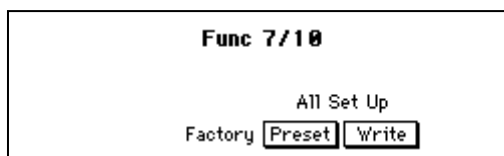
#### Следующие установки переключателя [ACC]

One finger, Fingered 1, Fingered 2, Split Point, After Fill1, After Fill2

### Процедура сохранения установок All Setup во внутреннюю память

#### 1. Нажмите на переключатель [FUNCTION]

#### 2. Перейдите к странице “Func 7/10”



Если текущие установки отличаются от сохраненных, то на странице появляется сообщение “Setup parameter modified”. Для сохранения отредактированной версии установок во внутреннюю память инструмента нажмите на кнопку “Write”. Если отключить питание инструмента, не сохранив новых установок, то после его включения будут загружены старые.

Не отключайте питание инструмента до полного завершения процесса сохранения данных.

#### Восстановление заводских установок

Для восстановления заводских установок нажмите на кнопку “Preset”.

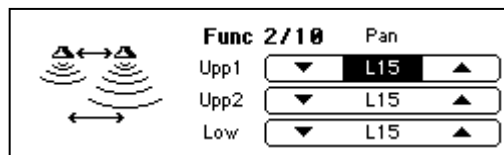
При отключении питания в момент записи данных во внутреннюю память инструмента целостность ее содержимого может быть нарушена. Если это произошло, то при включении питания автоматически восстанавливаются заводские данные пользовательских стилей и установок All Setup.

### 5. Удобные функции

#### Баланс левого и правого каналов

#### 1. Нажмите на переключатель [FUNCTION]

#### 2. Перейдите к странице “Func 2/10”



#### 3. Отрегулируйте установку “Pan”

Если режимы совмещения программ или разделения клавиатуры не включены, либо необходимо откорректировать панораму партии Upp1 в режиме совмещения программ, то используйте кнопки “▲” “▼” элемента “Upp1”.

Для изменения панорамы партии "Upp2" при включенном режиме совмещения программ используются кнопки "▲"/"▼" элемента "Upp2".

Для редактирования панорамы партии Low режима разделения клавиатуры предусмотрены кнопки "▲"/"▼" элемента "Low".

Диапазон доступных значений: Off\*, L15 (до упора влево) — Cnt (по центру) — R15 (до упора вправо) и Prg (используется оригинальная установка программы).

\* На выход подается только сигнал, обработанный эффектами.

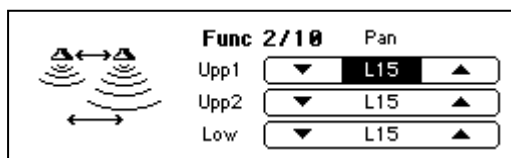
**Замечание** Для некоторых программ установка "Pan" значения не имеет.

### Возврат к предыдущей странице

Если нажать на переключатель [EXIT] или [FUNCTION], то светодиод кнопки [FUNCTION] гаснет и происходит переход к предыдущему экрану.

## Продолжительность отображения на дисплее ниспадающих меню

1. Нажмите на переключатель [FUNCTION]
2. Перейдите к странице "Func 10/10"



### 3. Откорректируйте время отображения на дисплее ниспадающего меню

Элемент "Prog/Style" определяет продолжительность отображения на дисплее ниспадающего меню, которое появляется при выборе программ или стилей. Продолжительность отображения ниспадающих меню других страниц задается значением элемента "Other Page". Временной интервал отображения на дисплее ниспадающих меню изменяется в диапазоне 0.1 — 10 с.

### Запись установок во внутреннюю память

Перейдите к странице "Func 7/10" и нажмите на кнопку "Write". Если отключить питание инструмента, не сохранив откорректированные установки, то при его включении будут восстановлены старые.

### Возврат к предыдущей странице

Если нажать на переключатель [EXIT] или [FUNCTION], то светодиод кнопки [FUNCTION] гаснет и происходит переход к предыдущему экрану.

## Коммутация с другим оборудованием

### 1. Коммутация с MIDI-оборудованием

#### Понятие MIDI

MIDI (Musical Instrument Digital Interface — цифровой интерфейс музыкальных инструментов) — стандартный протокол обмена данными между MIDI-приборами. Если SP-500 скоммутирован по MIDI с другим оборудованием, то при выборе на нем программ, при манипуляциях с демпферной педалью и т.д. соответствующие действия будут производиться и на внешнем оборудовании.

И наоборот, исполнением на SP-500 можно управлять с помощью внешней MIDI-клавиатуры или секвенсера. Коммутируя несколько звуковых MIDI-модулей в единый комплекс, можно существенно расширить парк доступных программ. Кроме того, система MIDI может использоваться для передачи данных встроенного секвенсера SP-500 на внешнее записывающее устройство.

В данном разделе описываются основные MIDI-возможности SP-500. Для более подробного ознакомления с протоколом MIDI и его функциями обращайтесь к соответствующей литературе.

## Коммутация MIDI

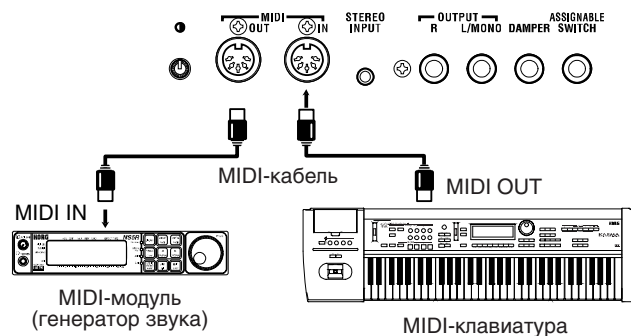
Для передачи MIDI-данных используются специальные MIDI-кабели. Скоммутируйте MIDI-разъемы SP-500 с соответствующими разъемами внешнего MIDI-оборудования. В SP-500 используются MIDI-порты двух типов.

### Разъем MIDI IN

Предназначен для приема MIDI-сообщений. Он позволяет управлять SP-500 с помощью внешнего MIDI-оборудования (MIDI-клавиатуры или секвенсера). Разъем MIDI IN инструмента коммутируется с помощью MIDI-кабеля с разъемом MIDI OUT внешнего оборудования.

### Разъем MIDI OUT

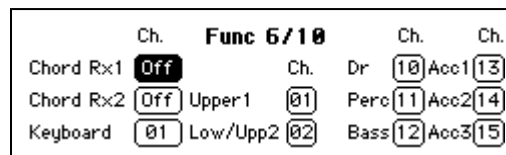
Предназначен для передачи MIDI-сообщений. MIDI-сообщения, которые генерируются и передаются на выход MIDI OUT при игре на SP-500, могут использоваться для управления внешним MIDI-оборудованием. Разъем MIDI OUT инструмента коммутируется с помощью MIDI-кабеля с разъемом MIDI IN внешнего оборудования.



## Установки MIDI-каналов

После коммутации инструмента и внешнего MIDI-оборудования необходимо настроить их на обмен данными по MIDI-каналу с одним и тем же номером. SP-500 поддерживает работу с 16 MIDI-каналами (1 — 16).

1. Нажмите на переключатель [FUNCTION]
2. Перейдите к странице "Func 6/10"



### 3. Определите значение каждого из элементов

Выберите элемент и с помощью колеса или переключателей [VALUE] откорректируйте его значение.

#### "Chord Rx1," "Chord Rx2"

##### Принимающий канал

Используются в том случае, когда для управления сменой гармонии автоаккомпанемента применяется внешнее MIDI-оборудование.

SP-500 может идентифицировать аккорды на основе MIDI-нот, принимаемых от внешнего MIDI-оборудования по выбранному каналу. В идентификации аккордов участвуют все ноты, независимо от точки разделения клавиатуры.


**Замечание** Идентификация аккордов по MIDI (каналы Chord Rx) не отменяет режим идентификации гармонии автоаккомпанемента на основе данных, полученных от клавиатуры SP-500. Поэтому при одновременном использовании обеих опций результат может оказаться непредсказуем.

#### "Keyboard"

##### Принимающий канал

Используется для управления SP-500 по MIDI с помощью внешнего оборудования. Если светодиоды переключателей [LAYER] или [SPLIT] горят, то ноты воспроизводятся в соответствии с ус-

тановками совмещения программ или разделения клавиатуры соответственно. Сообщения смены программ не принимаются.

 В режиме демонстраций (горит светодиод переключателя [DEMO]) управлять звуками клавиатуры SP-500 с помощью внешнего оборудования невозможно. По умолчанию программы MIDI-каналов 1 — 16 используются для воспроизведения демонстрационной песни.

#### Передающий канал

При игре на клавиатуре в демонстрационном режиме (горит светодиод переключателя [DEMO]) соответствующие MIDI-сообщения передаются по данному каналу.

**Замечание** При использовании Recorder Tracks установите “Keyboard” в значение Channel 1.

### \* Если светодиод переключателя [DEMO] не горит, то доступны следующие установки “Upp1”


#### Принимающий канал

При приеме MIDI-нот по этому каналу звук воспроизводится программой партии Upp1 1.

#### Передающий канал

Данные, генерируемые при игре на инструменте, передаются по этому каналу.

Если горит светодиод переключателя [SPLIT], то передаются только данные из диапазона партии Upp1 1.

 Если данная установка совпадает с установкой “Keyboard”, то сообщения смены программ (Program Change) не принимаются.


### “Low/Upp2”

#### Принимающий канал

При приеме MIDI-нот по этому каналу звук воспроизводится программой партии Upp2, если горит светодиод переключателя [LAYER], или программой партии “Lower”, если горит светодиод переключателя [SPLIT].

#### Передающий канал

Если горит светодиод переключателя [SPLIT], то по этому каналу передаются только данные из диапазона партии Lower.

 Если данная установка совпадает с установкой “Keyboard” или “Upp1”, то сообщения смены программ (Program Change) не принимаются.

### “Drum”, “Perc”, “Bass”, “Acc1”, “Acc2”, “Acc3”

#### Принимающий канал

При приеме MIDI-нот по этому каналу звук воспроизводится программой, назначенной на соответствующую партию автоаккомпанемента.

#### Передающий канал

Данные партий автоаккомпанемента передаются по соответствующим каналам.

**Замечание** Треки секвенсера Track 1 — Track 5 закреплены за MIDI-каналами 2 — 6.

#### Запись установок во внутреннюю память

Перейдите к странице “Func 7/10” и нажмите на кнопку “Write”. Если отключить питание инструмента, не сохранив откорректированные установки, то при его включении будут восстановлены старые.


#### Возврат к предыдущей странице

Если нажать на переключатель [EXIT] или [FUNCTION], то светодиод кнопки [FUNCTION] гаснет и происходит переход к предыдущему экрану.

## Использование SP-500 в качестве мультитембрального генератора звука

SP-500 может функционировать в качестве мультитембрального генератора, который воспроизводит звук под управлением внешнего MIDI-оборудования.

Если горит светодиод переключателя [DEMO], то SP-500 может использоваться как 16-частный генератор звука формата GM.

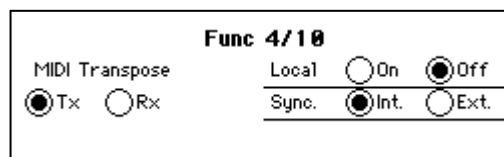
 MIDI-каналы не настраиваются. При воспроизведении демонстрационных песен звуки меняются в соответствии с демоданными.

## Установка Local On/Off

Для того, чтобы при игре на клавиатуре SP-500 воспроизводился только звук внешнего MIDI-генератора, или при коммутации SP-500 с секвенсером, у которого включена функция Echo Back (сквозная передача принимаемых сообщений на выход), необходимо установить SP-500 в режим Local Off (отключение внутреннего генератора звука от клавиатуры инструмента). В противном случае звук будет воспроизводиться дважды: внутренним и внешним генератором, либо внутренним генератором при получении сообщений от клавиатуры и второй раз, при получении сообщений от внешнего секвенсера. Стандартно выбирается установка Local On, в соответствии с которой при игре на клавиатуре SP-500 звук воспроизводится встроенным генератором инструмента.

### 1. Нажмите на переключатель [FUNCTION]

### 2. Перейдите к странице “Func 4/10”



### 3. Нажмите на кнопку альтернативного выбора “Local”

Для выбора режима Local On нажмите на кнопку “On”, режима Local Off — на кнопку “Off”.

#### Возврат к предыдущей странице

Если нажать на переключатель [EXIT] или [FUNCTION], то светодиод кнопки [FUNCTION] гаснет и происходит переход к предыдущему экрану.

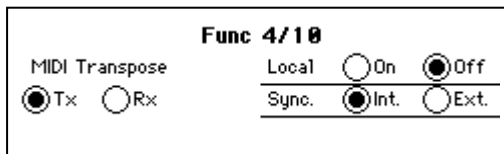
**Замечание** При включении питания инструмента автоматически восстанавливается установка Local On.

## Синхронизация с внешним секвенсером

Воспроизведение на SP-500 можно синхронизировать с воспроизведением на внешнем секвенсере или ритм-машинке.

### 1. Нажмите на переключатель [FUNCTION]

### 2. Перейдите к странице “Func 4/10”



### 3. Нажмите на соответствующую кнопку альтернативного выбора “Sync.”

“Int.”: используется встроенный генератор синхросигналов. Установка применяется при автономном использовании SP-500, или когда он выступает в качестве ведущего устройства при синхронизации с другим оборудованием.

“Ext.”: встроенный секвенсер SP-500 синхронизируется с принимаемыми сообщениями MIDI clock. Установка применяется, если SP-500 выступает в качестве ведомого устройства и синхронизируется от внешнего оборудования.

#### Возврат к предыдущей странице

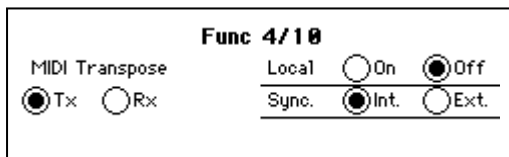
Если нажать на переключатель [EXIT] или [FUNCTION], то светодиод кнопки [FUNCTION] гаснет и происходит переход к предыдущему экрану.

## Установка MIDI Transpose

Позволяет определить будет ли действие установки "Transpose" страницы "Func 1/10" применяться к нотам, принимаемым или передаваемым по MIDI.

### 1. Нажмите на переключатель [FUNCTION]

### 2. Перейдите к странице "Func 4/10"



### 3. Нажмите на соответствующую кнопку альтернативного выбора "MIDI Transpose"

"Tx": установка транспонирования применяется к передаваемым по MIDI нотам и на принимаемые влияния не оказывает.

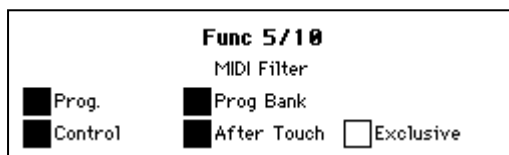
"Rx": установка транспонирования применяется к принимаемым по MIDI нотам и на передаваемые влияния не оказывает.

## Установка MIDI Filter

Определяет будут ли сообщения соответствующего типа приниматься или передаваться по MIDI.

### 1. Нажмите на переключатель [FUNCTION]

### 2. Перейдите к странице "Func 5/10"



### 3. Отмените выделение соответствующих полей для сообщений, которые не должны приниматься или передаваться по MIDI


"Prog.": разрешение/запрет выбора программ на внешнем MIDI-оборудовании с помощью соответствующих сообщений, генерируемых SP-500.

При приеме от внешнего MIDI-оборудования сообщения смены программы Program Change в SP-500 загружается соответствующая программа (см. таблицу на стр. <75>).

Для того, чтобы сообщения данного типа принимались и передавались, необходимо отметить поле "Prog.", для запрета — отменить выделение этого поля.

"Prog Bank": для того, чтобы сообщения смены банка Bank Change принимались и передавались, необходимо отметить поле "Prog Bank", для запрета — отменить выделение.

"Control": сообщения типа Control Change генерируются при манипуляциях с демпферной педалью и передаются на внешнее MIDI-оборудование. Также сообщения Control Change могут приниматься с внешних MIDI-приборов и управлять соответствующим образом работой SP-500. Для того, чтобы контроллерные сообщения Control Change принимались и передавались, необходимо отметить поле "Control", для запрета — отменить выделение.

 Сообщения Control Change, принимаемые с внешнего оборудования, управляют обеими программами режимов Layer или Split независимо от текущих установок педали (см. "Установки демпферной педали для функций Layer и Split", стр. <66>).

"After Touch": для того, чтобы принимались сообщения управления послекасанием (давление на нажатую клавишу), необходимо отметить поле "After Touch", для запрета — отменить выделение.

"Exclusive": для того, чтобы системные сообщения формата SysEx принимались и передавались, необходимо отметить поле "Exclusive", для запрета — отменить выделение.

#### Запись установок во внутреннюю память

Нажмите на кнопку "Write" страницы "Func 7/10". Если выключить питание инструмента, не сохранив новых установок, то восстановятся старые.

#### Возврат к предыдущей странице

Если нажать на переключатель [EXIT] или [FUNCTION], то светодиод кнопки [FUNCTION] гаснет и происходит переход к предыдущему экрану.

## Приложение

### Устранение неисправностей

#### Не включается питание

- Убедитесь, что блок питания скоммутирован с розеткой соответствующего номинала (см. стр. <14>).
- Убедитесь, что блок питания скоммутирован с разъемом AC9V инструмента (см. стр. <14>).
- Убедитесь, что переключатель питания включен (см. стр. <14>).
- Если питание все равно не включается, раскоммутируйте блок питания и обратитесь за помощью к ближайшему дилеру компании Korg.

#### Нет звука

- Убедитесь, что слайдеры [MASTER VOLUME] и [ACC VOLUME] не установлены в минимум (см. стр. <14>).
- Убедитесь, что громкость выбранной партии не установлена в "0" (см. стр. <40>).
- Убедитесь, что выбранная партия не мьютирована (см. стр. <40>).
- Убедитесь, что выбрана установка Local On (см. стр. <70>).
- Проверьте — не отмечено ли поле "KeyL" страницы "Mixer" (см. стр. <40>).

#### Звук прерывается

- Звуки (программы) SP-500 созданы на базе сэмплирования (записи) тембров реальных инструментов. Некоторые звуки состоят из одного сэмпла, а некоторые — из двух совмещенных. При воспроизведении таких "двухуровневых" программ максимальная полифония SP-500 сокращается до 32 голосов, в то время как для "одноуровневых" она равна 64 голосам. При превышении полифонического ресурса инструмента некоторые ноты "теряются".

При использовании режимов совмещения программ или разделения клавиатуры полифония инструмента зависит от типа программ, назначенных на различные партии. Например, комбинация "одноуровневого" и "двухуровневого" сэмплов ограничивает полифонию SP-500 21 нотой. Поэтому при использовании функций Layer или Split, а также при записи нескольких партий в секвенсер SP-500 необходимо учитывать полифонический потенциал инструмента.

#### "Некорректное" воспроизведение тембра фортепиано в определенном диапазоне клавиатуры

- Программа фортепиано SP-500 моделирует насколько это возможно точно звук реального инструмента. Поэтому в определенных диапазонах клавиатуры отдельные обертоны могут усиливаться. Это не является признаком сбойной работы инструмента.

#### Ноты верхнего диапазона клавиатуры не воспроизводятся или воспроизводятся на октаву ниже

- Диапазон некоторых реальных инструментов уже диапазона клавиатуры SP-500. Поэтому для них ноты в верхнем диапазоне клавиатуры либо вовсе не воспроизводятся, либо воспроизводятся на октаву ниже.

#### Некорректная работа педалей

- Убедитесь, что демпферная педаль скоммутирована с гнездом Damper Pedal (см. стр. <33>).

- Убедитесь в корректности установок программируемой педали, скоммутированной с гнездом Assignable Pedal (см. стр. <66>).

### При использовании опциональной педали DS-1H эффекты не работают

- Опциональную педаль DS-1H, которая не входит в комплект поставки, необходимо коммутировать с SP-500 при отключенном питании. Прежде чем приступить к работе с ней, включите питание инструмента и переместите ее на полный рабочий ход.

### Невозможна запись в секвенсер

- Убедитесь, что состояние соответствующей партии установлено в "Rec" (см. стр. <49>).

### Внешнее оборудование не реагирует на передаваемые на него MIDI-данные

- Убедитесь в правильности коммутации MIDI-кабелей (см. стр. <69>).
- Убедитесь, что SP-500 и внешнее оборудование настроены на обмен данными по одному и тому же MIDI-каналу (см. стр. <69>).
- Убедитесь, что выбран корректный MIDI-канал (см. стр. <69>).

## Технические характеристики

Клавиатура	88 нот (тип RH2)
Чувствительность	Шесть кривых чувствительности
Система генерации звука	Генератор звука на базе стереосэмплов
Полифония	64 голоса (макс.)
Программы	ROM: 332, RAM: 64
Программы ударных	ROM: 14, RAM: 2
Группы программ	Piano, Electric piano/organ, Flute/sax, Brass/choir, Strings, Guitar, Bass, Synth/sound effects, Percussion, User
Функция автоаккомпанемента	Ритмические стили: ROM=128, User=64; стили на базе фортепиано: ROM=26
Эффекты	Реверберация: 13 алгоритмов; другие: 24 алгоритма
Секвенсер	8 треков (Control, Chord, KBD+5 треков) Максимум 40'000 нот в песне, максимум 16'300 нот на треке Максимальное число нот: 128'000 (при записи 12 песен) Максимальное число песен: 100 (в общей сложности не более 72'000 нот)
Страница справочной информации Help	Переключается между японским и английским языками.
Метроном	+ (вкл./выкл., темп, метр, громкость)
Дисплей	Жидкокристаллический, сенсорный, 240 x 60 пиксел
Транспонирование	-11 — +11 полутонов
Совмещение программ	+
Разделение клавиатуры	+
Педальные разъемы	Damper, Assignable
Аудиовыходы	L/MONO, R (1/4" джеки)
Вход	Стерефонический 1/8" миниджек
Наушники	Стерефонический 1/8" миниджек x 2
MIDI-разъемы	IN, OUT
Питание	Блок питания переменного тока
Потребляемая мощность	14 Вт
Габариты	1,285 (Ш) x 320 (Г) x 122 (В) мм
Вес	19.4 кг
Аксессуары	Педаль, блок питания переменного тока, пюпитр

\* Технические характеристики могут изменяться без специального уведомления.

- Название других продуктов, компаний и торговые марки являются собственностью соответствующих субъектов.
- Генератор звука построен на базе технологии INFINITY™.

## Список программ

См. стр. 75 руководства на английском языке.

### Примечание к таблицам

\* "No.": номер программы, используемой на странице "Mixer 1/3" и др.

- **s:** программы с полифонией, достигающей 64 голосов
- **w:** программы с полифонией, достигающей 32 голосов

## Список стилей

См. стр. 78 руководства на английском языке.

### Примечание к таблицам

\* Загружаются в [USER] с заводскими установками.

## Список наборов ударных

См. стр. 81 руководства на английском языке.



# Список демонстрационных песен

См. стр. 83 руководства на английском языке.



Демопесни группы Piano (первая таблица)

Демопесни группы Style (вторая таблица)

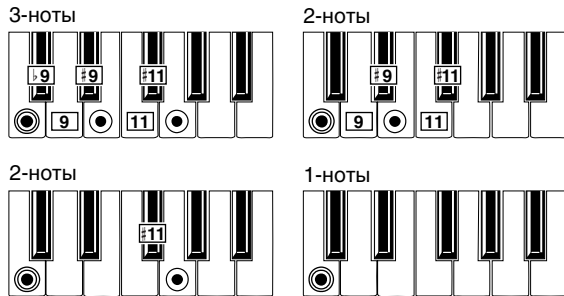
Демопесни группы Program (третья таблица)

## Список идентифицируемых аккордов

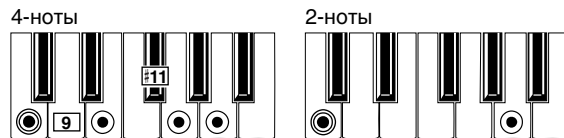
На всех иллюстрациях приводятся примеры распознаваемых аккордов с тоникой "С" (До). Для правильной идентификации мажорного и минорного секстаккордов необходимо брать их в основной позиции (см. соответствующие рисунки). Это является следствием того, что они состоят из тех же нот, что и минорные септаккорды и минорные септаккорды с пониженной квинтой в параллельной минорной тональности. Например, из нот С, Е, G и А можно сформировать либо С6, либо Am7.

-  Тоника
-  Ноты, образующие аккорд
-  Ноты, которые могут использоваться в качестве неустойчивых ступеней

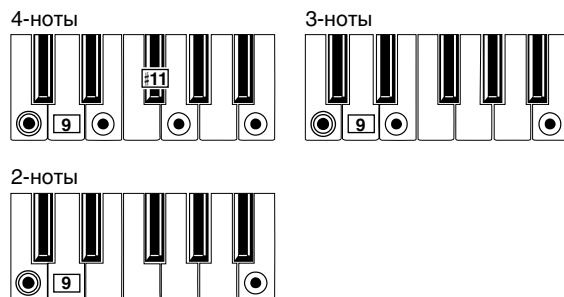
### Major "C"



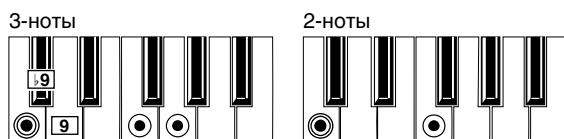
### Major 6th "C6"



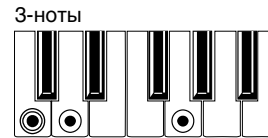
### Major 7th "CM7"



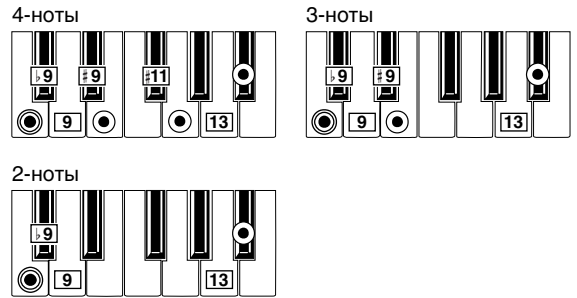
### Sus 4 "Csus4"



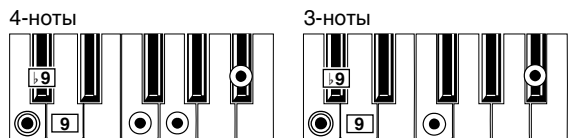
### Sus 2 "Csus2"



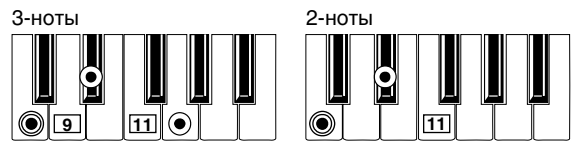
### Dominant 7th "C7"



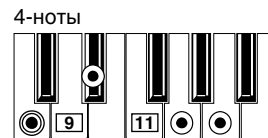
### Dominant 7th Sus 4 "C7sus4"



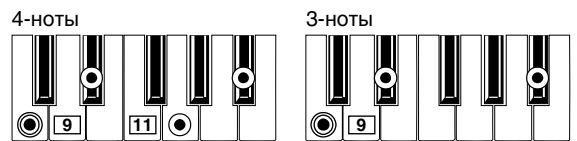
### Minor "Cm"



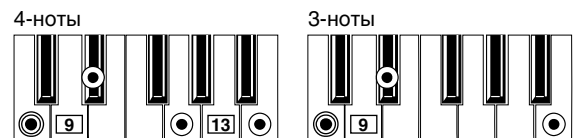
### Minor 6th "Cm6"



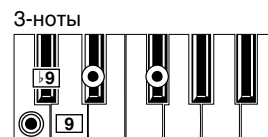
### Minor 7th "Cm7"



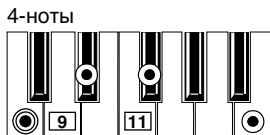
### Minor-Major 7th "CmM7"



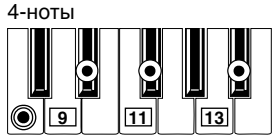
### Diminished "Cdim"



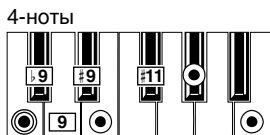
Diminished Major 7th "CdimM7"



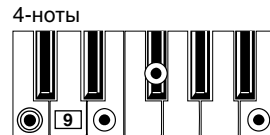
Minor 7th 5 "Cm7 5"



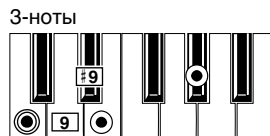
Augmented Major 7th "Caug"



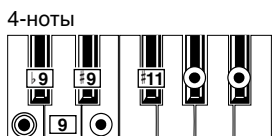
Major 7th 5 "CM7 5"



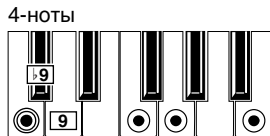
Augmented "Caug"



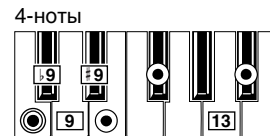
Augmented 7th "Caug7"



Major 7th Sus 4 "CM7sus4"



Dominant 7th 5 "C7 5"



[Цифровое пианино]

SP-500

**Карта MIDI-функций**

2001.11.1

Функция		Передается	Принимается	Замечания
Basic Channel	Default	1 — 16	1 — 16	Запоминается
	Changed	1 — 16	1 — 16	
Mode	Default		3	
	Messages	X	X	
	Altered	*****		
Note Number:	True Voice	10 — 119 *****	0 — 127 21 — 108	0 — 127 передаются как данные секвенсера 0 — 127 принимаются некоторыми программами
Velocity	Note On	0 9n, V=1 — 127	0 9n, V=1 — 127	2 — 126 передаются как данные секвенсера
	Note Off	X	X	
Aftertouch	Poly (Key)	X	0	Действуют как поканальное послекасание
	Mono (Channel)	X	0	
Pitch Bend		X	0	
Control Change	0, 32	0	0	Выбор банка (MSB, LSB) *P
	1, 2	X	0	Модуляция *C
	7	0	0	Громкость *C
	11	X	0	Экспрессия *C
	10	0	0	Панорама *C
	91	0	0	Реверберация *C
	93	0	0	Хорус *C
	64	0	0	Демпферная педаль *2 *C
	66	X	0	Педаль сустейна *C
	67	0	0	Приглушающая педаль *2 *C
120, 121	0	0	Снятие всех нот, инициализация контроллеров *C	
0 — 101	0	0	Данные секвенсера *3	
Program Change	Variable Range	0 0 — 127 *****	0 0 — 127 0 — 127	*P
System Exclusive		0	0	*E
System Common	Song Position	X	X	
	Song Select	X	X	
	Tune	X	X	
System Real Time	Clock	0	0	*1
	Commands	0	0	*1
Aux Messages	Local On/Off	X	0	
	All Notes Off	0	0 (123 — 127)	
	Active Sense	0	0	
	Reset	X	X	

Замечания	*C	Передаются/принимаются, если Control Change не маскированы.	
	*P	Передаются/принимаются, если Control Change не маскированы.	
	*E	Передаются/принимаются, если SysEx не маскированы.	
	*1	Если Clock Source = Internal, то передаются, но не принимаются. Если Clock Source = External, то принимаются, но не передаются.	
	*2	Выходное значение Half Damper (0, 38, 74, 127). * Только если используется опциональная педаль DS-1H.	
	*3	Записываются секвенсером независимо от установок *C и *P. Данные, записанные в секвенсер, передаются.	
Mode 1:	OMNI ON, POLY	Mode 2: OMNI ON, MONO	O: да
Mode 3:	OMNI OFF, POLY	Mode 4: OMNI OFF, MONO	X: нет

За более подробной информацией о работе в системе MIDI обращайтесь к местному дистрибутору компании Korg.

## Содержание

Гарантийное обслуживание	1	<b>Основные функции</b>	6
Меры предосторожности	1	<b>1. Жидкокристаллический дисплей</b>	6
Питание	1	Объекты дисплея	6
Радиочастотная интерференция	1	Контрастность дисплея	6
Эксплуатация	1	Работа с дисплеем	6
Уход	1	Главная страница	6
Не устанавливайте рядом с инструментом посторонних предметов	1	<b>Операционная панель</b>	6
Маркировка CE для европейских стандартов	1	<b>3. Меню Help (справка)</b>	7
Данные	1	<b>Демонстрационный режим</b>	7
<b>Введение</b>	<b>1</b>	<b>1. Прослушивание демонстрационных песен</b>	7
<b>1. Прежде чем приступить к эксплуатации</b>	<b>1</b>	Прослушивание демонстрационных песен	7
Проверьте комплектацию	1	<b>2. Репетиция вместе с воспроизведением демонстрационной песни</b>	8
<b>2. Правила пользования руководством</b>	<b>1</b>	Раздельная репетиция партий левой и правой рук	8
Принятые соглашения	1	Управление темпом демонстрационной песни	8
<b>3. Основные возможности</b>	<b>2</b>	<b>Игра на SP-500</b>	8
Ощущение рояльной клавиатуры	2	<b>1. Извлечение звука</b>	8
Разнообразие тембров	2	Включение питания	8
Универсальные ритмические стили	2	Регулировка громкости	9
Эффекты	2	<b>2. Выбор программ</b>	9
Педали	2	Смена программы	9
Метроном	2	Выбор программ перкуSSIONных инструментов	9
Секвенсер	2	Выбор пользовательских программ (группа [USER])	9
Пошаговая запись	2	<b>3. Комбинирование программ</b>	9
Чувствительность клавиатуры	2	Функция совмещения программ (одновременная игра двумя звуками)	9
Строй	2	Выбор различных программ для нижнего и верхнего диапазонов клавиатуры (разделение клавиатуры)	10
Транспонирование	2	Использование SP-500 в фортепианном режиме	11
MIDI	2	<b>4. Обработка звука эффектами</b>	11
Сенсорный жидкокристаллический дисплей	2	Ревербератор	11
<b>4. Схемы панелей</b>	<b>2</b>	Обработка звука хорусом или другим модуляционным эффектом	11
Лицевая панель	2	<b>5. Метроном</b>	12
Тыльная панель	3	Регулировка темпа	12
Операционная панель	4	<b>6. Использование педалей</b>	13
<b>Подготовка инструмента к работе</b>	<b>5</b>		
<b>1. Прежде чем включить питание</b>	<b>5</b>		
Коммутация	5		
Использование наушников	5		
Использование пюпитра	5		
Включение питания	5		
Регулировка громкости	6		

<b>7. Определение чувствительности клавиатуры</b>	<b>13</b>
---------------------------------------------------	-----------

<b>8. Использование группы программ [USER]</b>	<b>13</b>
------------------------------------------------	-----------

Формирование группы пользовательских программ	13
Редактирование имени программы	14

## **Автоматический аккомпанемент . 14**

<b>1. Исполнение в рамках функции автоаккомпанемента</b>	<b>14</b>
----------------------------------------------------------	-----------

Использование автоаккомпанемента	14
Регулировка темпа	15
Регулировка общей громкости	16
Регулировка громкости отдельных партий	16
Мьютирование партии	16

<b>2. Различные функции автоаккомпанемента</b>	<b>16</b>
------------------------------------------------	-----------

Выбор режима запуска и останова автоаккомпанемента	16
Режим идентификации аккордов	17
Гармонизация мелодии	17
Смена вариации	18
Вставка вступления	18
Вставка коды	18
Добавление сбивки	18
Выбор для стиля наиболее подходящей программы	19
Уменьшение количества партий аккомпанемента	19

<b>3. Использование группы пользовательских стилей</b>	<b>19</b>
--------------------------------------------------------	-----------

Формирование группы пользовательских стилей из наиболее часто используемых	19
----------------------------------------------------------------------------	----

<b>4. Создание пользовательского стиля</b>	<b>20</b>
--------------------------------------------	-----------

Настройка стиля	20
* Параметры пользовательского стиля	20

## **Секвенсер . 21**

<b>1. Запись исполнения</b>	<b>21</b>
-----------------------------	-----------

Базовый режим записи в реальном времени	21
Запись с использованием автоаккомпанемента	22
Загрузка записанных данных	22

<b>2. Различные методы записи</b>	<b>23</b>
-----------------------------------	-----------

Квантование	23
Мультитрековая запись	23
Запись с середины песни	24
Автоматический вход/выход в/из режима записи	24
Запись автоаккомпанемента без исполнения (пошаговая запись)	24
Использование пошагового режима для ввода аккордов	25

<b>3. Функции редактирования</b>	<b>26</b>
Редактирование ранее записанных данных	26

## **Функции . 30**

<b>1. Регулировка частоты</b>	<b>30</b>
-------------------------------	-----------

Точная настройка	30
Изменение тональности (транспонирование)	30
Смена октавы	30

<b>2. Смена строя</b>	<b>30</b>
-----------------------	-----------

Выбор строя	31
Создание пользовательского строя	31

<b>3. Использование педалей</b>	<b>31</b>
---------------------------------	-----------

Установки демпферной педали для функций Layer и Split	31
Определение функции программируемого переключателя	31

<b>4. Сохранение установок All Setup</b>	<b>32</b>
------------------------------------------	-----------

Сохраняемые установки All Setup	32
---------------------------------	----

Процедура сохранения установок All Setup во внутреннюю память	32
---------------------------------------------------------------	----

<b>5. Удобные функции</b>	<b>32</b>
---------------------------	-----------

Баланс левого и правого каналов	32
---------------------------------	----

Продолжительность отображения на дисплее ниспадающих меню	33
-----------------------------------------------------------	----

## **Коммутация с другим оборудованием . 33**

<b>1. Коммутация с MIDI-оборудованием</b>	<b>33</b>
-------------------------------------------	-----------

Понятие MIDI	33
--------------	----

Коммутация MIDI	33
-----------------	----

Установки MIDI-каналов	33
------------------------	----

Использование SP-500 в качестве мультитембрального генератора звука	34
---------------------------------------------------------------------	----

Установка Local On/Off	34
------------------------	----

Синхронизация с внешним секвенсером	34
-------------------------------------	----

Установка MIDI Transpose	35
--------------------------	----

Установка MIDI Filter	35
-----------------------	----

## **Приложение . 35**

Устранение неисправностей	35
---------------------------	----

<b>Технические характеристики</b>	<b>36</b>
-----------------------------------	-----------

<b>Список программ</b>	<b>36</b>
------------------------	-----------

<b>Список стилей</b>	<b>36</b>
----------------------	-----------

<b>Список наборов ударных</b>	<b>36</b>
-------------------------------	-----------

<b>Список демонстрационных песен</b>	<b>37</b>
--------------------------------------	-----------

<b>Список идентифицируемых аккордов</b>	<b>37</b>
-----------------------------------------	-----------

<b>Карта MIDI-функций</b>	<b>38</b>
---------------------------	-----------